CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

THE UNIVERSITY BULLETIN

VOLUME ONE SUPPLEMENT, JUNE 1964 NUMBER ONE

CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG ORDINANCE, 1963

ARRANGEMENT OF SECTIONS

Section | Page
--- | ---
1. Short title and commencement | 2
2. (1) Interpretation | 3
(2) Special resolution | 3
3. Visitation | 3
4. Incorporation | 3
5. Composition | 3
6. Officers | 3
7. Council, Senate and Convocation; their constitutions, powers and duties | 4
8. Council | 4
9. Senate | 4
10. Convocation | 4
11. Composition of the Council | 4
12. Ineligibility for membership of Council | 4
13. Chairman of Council | 4
14. Period of service on Council | 4
15. Powers of the Council | 4
16. Compositions of the Senate | 4
17. Committees generally | 4
18. Appointed Teachers, Directors of University Studies and Recognized Lecturers | 4
19. Faculties, etc. | 4
20. Statutes | 4
21. Decrees and regulations | 4
22. Degrees and other awards | 4
23. Honorary Degrees Committee | 4
24. Contracts | 4
25. Saving as to certain deficiencies | 4
26. Crown rent | 4

INTERIM PROVISIONS

27. Effect of constitutions of the Foundation Colleges | 8
28. First Vice-Chancellor and first Pro-Vice-Chancellor | 9
29. Interim Statutes | 9

Schedule | 9

CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG OF HONG KONG

Volume One Supplement, June 1964 Number One

This edition of the Chinese University of Hong Kong Ordinance, 1963 has been reprinted and translated by the Chinese University with the authority of the Hong Kong Government in whom the copyright of the Ordinance is vested. The Chinese University accept full responsibility for this reprinted and translated edition and for any errors that may have occurred in the process of reprinting.
An Ordinance to establish the Chinese University of Hong Kong, to provide for its incorporation, constitution, functions and matters connected therewith.

WHEREAS it is desirable to establish a University with a federal constitution in which the principal language of instruction shall be Chinese—

(a) to assist in the preservation, dissemination, communication and increase of knowledge;
(b) to provide with the Colleges regular courses of instruction in the humanities, the sciences and other branches of learning of a standard required and expected of a University of the highest standing;
(c) to stimulate the intellectual and cultural development of Hong Kong and thereby to assist in promoting its economic and social welfare:

NOW, THEREFORE, BE IT ENACTED by the Governor of Hong Kong, with the advice and consent of the Legislative Council thereof, as follows—

1. This Ordinance may be cited as the Chinese University of Hong Kong Ordinance, 1963, and shall come into operation on a day to be appointed by the Governor by Proclamation in the Gazette.

2. (1) In this Ordinance and in any Statutes made thereunder, unless the context otherwise requires—

"Appointed Teachers", "Recognized Lecturers" and "Directors of University Studies" respectively mean the Appointed Teachers, Recognized Lecturers and Directors of University Studies of the University as provided by section 18;

"approved course of study" means a course of study approved by the Senate;

"Board of Governors" means the Board of Governors or Board of Trustees of a College;

"Chancellor", "Vice-Chancellor", "Pro-Vice-Chancellor" and "Treasurer", respectively mean the Chancellor, Vice-Chancellor, Pro-Vice-Chancellor and Treasurer of the University;

"College" means a college of the University as provided by section 5;

"Council", "Senate", "Convocation", "Faculties" and "Boards of Studies" respectively mean the Council, Senate, Convocation, Faculties and Boards of Studies of the University;

"Foundation Colleges" means Chung Chi College, New Asia College and The United College of Hong Kong;

"graduates" and "students" respectively mean the graduates and students of the University;

"members" means such persons as are prescribed by the Statutes to be members;

"Officers" means the officers of the University as provided by section 6;

"President" means President of a College;

"Registrar" and "Librarian" respectively mean the Registrar and Librarian of the University;

"Statutes" means the Statutes of the University made under section 20;

"University" means the Chinese University of Hong Kong (香港中文大學) incorporated by section 4.

(2) A special resolution is a resolution passed at one meeting of the Special resolution.

Council and confirmed at a subsequent meeting held not less than one

Special resolution.
calendar month nor more than six months after the former meeting, and

which is approved at each meeting by—

(a) not less than three fourths of those present and voting, and

(b) not less than half the whole membership of the Council.

3. The Council may, when it thinks fit, appoint one or more persons Visitation.
to visit any College of the University, with power to inspect the records, buildings, equipment and general facilities in any department and in any subject of study in such College and report thereon to the Council.

4. There shall be established in the Colony of Hong Kong a University Incorporation.

with the name of the Chinese University of Hong Kong (香港中文大學) and the Colleges and members of the University shall be a body corporate and shall have perpetual succession and may sue and be sued in that name and shall have and may use a common seal and may take by gift or otherwise purchase and hold, grant, demise or otherwise dispose of real or personal estate:

Provided that no dividend or bonus whatsoever shall be paid and no gift or division of money shall be made by or on behalf of the University to any of its members except by way of prize, reward or special grant.

5. (1) The constituent Colleges of the University shall comprise Composition.

Chung Chi College, New Asia College and The United College of Hong Kong as Foundation Colleges and such other institutions as may from time to time by Ordinance in accordance with a special resolution of the Council be declared to be Colleges of the University;

(2) No provision in the constitution of any of the Colleges shall be of effect if it is in conflict with or is inconsistent with the provisions of this Ordinance.

(3) No person shall be excluded from being a member of the University by reason of his race or religion.
An Ordinance to establish the Chinese University of Hong Kong, to provide for its incorporation, constitution, functions and matters connected therewith.

Preamble.

WHEREAS it is desirable to establish a University with a federal constitution in which the principal language of instruction shall be Chinese—

(a) to assist in the preservation, dissemination, communication and increase of knowledge;

(b) to provide with the Colleges regular courses of instruction in the humanities, the sciences and other branches of learning of a standard required and expected of a University of the highest standing;

(c) to stimulate the intellectual and cultural development of Hong Kong and thereby to assist in promoting its economic and social welfare:

NOW, THEREFORE, be it enacted by the Governor of Hong Kong, with the advice and consent of the Legislative Council thereof, as follows—

1. This Ordinance may be cited as the Chinese University of Hong Kong Ordinance, 1963, and shall come into operation on a day to be appointed by the Governor by Proclamation in the Gazette.

Interpretation.

2. (1) In this Ordinance and in any Statutes made thereunder, unless the context otherwise requires—

"Appointed Teachers", "Recognized Lecturers" and "Directors of University Studies" respectively mean the Appointed Teachers, Recognized Lecturers and Directors of University Studies of the University of Hong Kong as provided by section 18;

"approved course of study" means a course of study approved by the Senate;

"Board of Governors" means the Board of Governors or Board of Trustees of a College;

"Chancellor", "Vice-Chancellor", "Pro-Vice-Chancellor" and "Treasurer", respectively mean the Chancellor, Vice-Chancellor, Pro-Vice-Chancellor, and Treasurer of the University;

"College" means a college of the University as provided by section 5;

"Council", "Senate", "Convocation", "Faculties" and "Boards of Studies" respectively mean the Council, Senate, Convocation, Faculties and Boards of Studies of the University;

"Foundation Colleges" means Chung Chi College, New Asia College and The United College of Hong Kong;

"graduates" and "students" respectively mean the graduates and students of the University;

"members" means such persons as are prescribed by the Statutes to be members;

"Officers" means the officers of the University as provided by section 6;

"President" means President of a College;

"Registrar" and "Librarian" respectively mean the Registrar and Librarian of the University;

"Statutes" means the Statutes of the University made under section 20;

"University" means the Chinese University of Hong Kong (香港中文大學) incorporated by section 4.

(2) A special resolution is a resolution passed at one meeting of the Special resolution. Council and confirmed at a subsequent meeting held not less than one calendar month nor more than six months after the former meeting, and which is approved at each meeting by—

(a) not less than three fourths of those present and voting, and

(b) not less than half the whole membership of the Council.

3. The Council may, when it thinks fit, appoint one or more persons to visit any College of the University, with power to inspect the records, buildings, equipment and general facilities in any department and in any subject of study in such College and report thereon to the Council.

4. There shall be established in the Colony of Hong Kong a University with the name of the Chinese University of Hong Kong (香港中文大學) and the Colleges and members of the University shall be a body corporate and shall have perpetual succession and may sue and be sued in that name and shall have and may use a common seal and may take by gift or otherwise dispose of real or personal estate:

Provided that no dividend or bonus whatsoever shall be paid and no gift or division of money shall be made by or on behalf of the University to any of its members except by way of prize, reward or special grant.

5. (1) The constituent Colleges of the University shall comprise Chung Chi College, New Asia College and The United College of Hong Kong as Foundation Colleges and such other institutions as may from time to time by Ordinance in accordance with a special resolution of the Council be declared to be Colleges of the University.

(2) No provision in the constitution of any of the Colleges shall be of effect if it is in conflict with or is inconsistent with the provisions of this Ordinance.

(3) No person shall be excluded from being a member of the University by reason of his race or religion.
6. (1) The Officers of the University shall be the Chancellor, the Vice-Chancellor, the Pro-Vice-Chancellor, the Treasurer, the Registrar, the Librarian and such other persons as may by special resolution be designated as officers.

(2) The Chancellor shall be the head of the University and may confer degrees in the name of the University.

(3) The Governor shall be the Chancellor.

(4) The Vice-Chancellor shall be the chief academic and administrative officer of the University and shall be a member of the Council and the Chairman of the Senate, and may confer degrees.

(5) The Pro-Vice-Chancellor shall carry out all the functions and duties whatsoever of the Vice-Chancellor in the absence of the Vice-Chancellor, except that he may not confer degrees.

(6) The manner and period of appointment of the Treasurer shall be as prescribed by the Statutes, and his duties shall be such as the Council may determine.

7. There shall be a Council, a Senate and a Convocation whose respective constitutions, powers and duties shall be as are prescribed by this Ordinance and the Statutes.

8. The Council, subject to the provisions of this Ordinance and the Statutes, shall be the governing and executive body of the University and shall provide for the custody and use of the University seal and shall administer the property of the University as distinct from that of the Colleges and shall manage the affairs of the University.

9. The Senate shall, subject to the provisions of this Ordinance and the Statutes and subject also to review by the Council, have the control and regulation of—

(a) instruction, education and research;

(b) the conducting of examinations for students;

(c) the conferring of degrees other than degrees honoris causa; and

(d) the award of diplomas, certificates and other academic distinctions of the University.

10. The Convocation of the University shall, subject to the provisions of this Ordinance and the Statutes, consist of the graduates and such other persons as may be prescribed by the Statutes and may make representations to the Council and the Senate upon any matters affecting or concerning the interests of the University.

11. The Council shall consist of—

(a) the Chairman of the Council;

(b) the Vice-Chancellor;

(c) the Pro-Vice-Chancellor;

(d) the Treasurer;

(e) the Director of Education;

(f) one member elected from among its own members by the Board of Governors of each of the Colleges;
6. (1) The Officers of the University shall be the Chancellor, the Vice-Chancellor, the Pro-Vice-Chancellor, the Treasurer, the Registrar, the Librarian and such other persons as may by special resolution be designated as officers.

(2) The Chancellor shall be the head of the University and may confer degrees in the name of the University.

(3) The Governor shall be the Chancellor.

(4) The Vice-Chancellor shall be the chief academic and administrative officer of the University and shall be a member of the Council and the Chairman of the Senate, and may confer degrees.

(5) The Pro-Vice-Chancellor shall carry out all the functions and duties whatsoever of the Vice-Chancellor in the absence of the Vice-Chancellor, except that he may not confer degrees.

(6) The manner and period of appointment of the Treasurer shall be as prescribed by the Statutes, and his duties shall be such as the Council may determine.

7. There shall be a Council, a Senate and a Convocation whose respective constitutions, powers and duties shall be such as are prescribed by this Ordinance and the Statutes.

8. The Council, subject to the provisions of this Ordinance and the Statutes, shall be the governing and executive body of the University and shall provide for the custody and use of the University seal and shall administer the property of the University as distinct from that of the Colleges and shall manage the affairs of the University.

9. The Senate shall, subject to the provisions of this Ordinance and the Statutes and subject also to review by the Council, have the control and regulation of—

(a) instruction, education and research;
(b) the conducting of examinations for students;
(c) the conferring of degrees other than degrees honoris causa; and
(d) the award of diplomas, certificates and other academic distinctions of the University.

10. The Convocation of the University shall, subject to the provisions of this Ordinance and the Statutes, consist of the graduates and such other persons as may be prescribed by the Statutes and may make representations to the Council and the Senate upon any matters affecting or concerning the interests of the University.

11. The Council shall consist of—

(a) the Chairman of the Council;
(b) the Vice-Chancellor;
(c) the Pro-Vice-Chancellor;
(d) the Treasurer;
(e) the Director of Education;
(f) one member elected from among its own members by the Board of Governors of each of the Colleges;

(g) the President or, where applicable, the Acting President of each of the Colleges and, where the President of any College is the Pro-Vice-Chancellor, such representative of that College as the Pro-Vice-Chancellor shall nominate;

(h) members of the Senate, equal in number to the number of the Colleges, elected by the Senate so that there shall be one member of the Academic Board of each College;

(i) two persons from universities or educational organizations outside Hong Kong who shall be nominated by the Council;

(j) four persons nominated by the Chancellor;

(k) three persons elected by Unofficial Members of the Legislative Council;

(l) not more than three other persons, normally resident in Hong Kong, who shall be elected by the Council;

(m) after a date to be appointed by the Council, three members of the Convocation to be elected by the Convocation in a manner to be determined by the Council.

12. Persons who hold appointments in the University or any of the Colleges or who are members of the Board of Governors of any of the Colleges shall not be eligible for nomination, election or appointment as the case may be to membership of the Council under paragraph (j), (k), (l) or (m) of section 11.

13. (1) The Chairman of the Council shall be appointed by the Chancellor on the nomination of the Council from persons under paragraph (j), (k), (l) or (m) of section 11.

(2) The Chairman of the Council shall hold office for four years and may be re-appointed for additional periods not exceeding a total of four years:

Provided that no person shall hold the office of Chairman for more than a period of eight years in all.

14. Members of the Council shall serve for such period as may be prescribed by Statute.

15. The Council shall, subject to the provisions of this Ordinance and to any Statute made thereunder—

(a) exercise a general supervision of the affairs, purposes and functions of the University;

(b) have the custody, control and disposition of all the property, funds, fees and investments of the University as distinct from the property, funds and investments of the Colleges and shall manage the financial affairs of the University as distinct from those of the Colleges, save that no College shall—

(i) without the consent of the Council apply for or receive any money or money’s worth from the Government of Hong Kong or from any other government or government source; or

(ii) accept any benefaction which in the opinion of the Council may adversely affect the interests of the University;
make such University appointments as it deems proper;
(d) have power to approve the fees charged by the Colleges in respect
of approved courses of study.

16. (1) The Senate shall consist of—
(a) the Vice-Chancellor who shall be Chairman;
(b) the Presidents or, where applicable, the Acting Presidents of the
Colleges;
(c) one Vice-President from each of the Colleges;
(d) the Professors;
(e) the Directors of University Studies who are not Professors;
(f) six members who shall be Readers, Senior Lecturers or Recognized
Lecturers but not Directors of University Studies and who shall
be elected two from each College by the Readers, Senior Lecturers
and Lecturers within such College;
(g) the Librarian or, where applicable, the Acting Librarian.

(2) Membership of the Senate shall be for such period as may be
prescribed by the Statutes.

17. (1) The Council shall establish a Finance Committee and the
Council and the Senate may establish such other committees as they think fit.

(2) Unless otherwise expressly provided, any committee may consist
partly of persons who are not members of the Council or the Senate, as the
case may be.

(3) Subject to the provisions of this Ordinance and the Statutes, the
Council and the Senate respectively may, subject to any conditions they may
think proper to impose, delegate any of their powers and duties to any
Board or committee or to any Board of Studies or to any Officer or Director
of University Studies.

(4) Any committee established under this section may make such
Standing Orders including provision allowing a casting vote to the chairman
thereof for the conduct of meetings as it thinks fit.

18. (1) The Appointed Teachers shall be the Professors, the Readers
and the Senior Lecturers.

(2) One of the Appointed Teachers shall be designated by the Council
in consultation with the Senate in respect of each academic subject as Director
of University Studies in that subject.

(3) A person who is teaching in a College, but who is not an Appointed
Teacher, may be designated in the manner prescribed by the Statutes a
Recognized Lecturer.

19. (1) There shall be a Faculty of Arts, a Faculty of Science and
such other Faculties as may be prescribed by the Statutes.

(2) The Council, on the recommendation of the Senate, may form
such institutes for the promotion of study and learning as the Council may
from time to time determine.

(3) The Senate may establish such Boards of Studies as it may from
time to time determine.

20. (1) The Council may by special resolution make Statutes subject
Statutes, to the approval thereof by the Chancellor prescribing or providing for—
(a) the administration of the University;
(b) membership of the University;
(c) appointments, elections, resignation and retirement and removal
of officers and staff of the University;
(d) examinations;
(e) the conferring of degrees and the award of other academic distinc-
tions;
(f) the powers of the Council and the Senate;
(g) the Convocation;
(h) the Faculties, their membership and functions;
(i) the Boards of Studies, their membership and functions;
(j) the exercise of any function by the University, the Council, the
Senate, the Chancellor, the Vice-Chancellor, the Pro-Vice-
Chancellor, Officers, teachers and members;
(k) financial procedure;
(l) fees payable to the University as a condition of admission to any
examinations held by the University or for the conferring of any
of the degrees of the University or for the award of any diploma
or certificate or other academic distinction or for attendance at
a University Extension Course or any similar purpose;
(m) the admission of students;
(n) welfare of students;
(o) discipline of students;
(p) generally the carrying into effect of this Ordinance.

(2) No Statute may be made which will result in a change in the
constitution of any of the Colleges unless the consent of the College concerned
to the making thereof has first been obtained.

21. The Council and the Senate may from time to time make decrees
Decrees and regulations respectively to direct and regulate the affairs of the University, regulations.
subject to the provisions of this Ordinance and the Statutes. The power to
make decrees and regulations shall include the power to repeal, amend, add
to or alter any decrees or regulations theretofore made.

22. The University may—
(a) confer such degrees as may be specified in the Statutes;
(b) award diplomas and certificates and such other academic distinc-
tions as may be specified in the Statutes;
(c) provide such lectures and instruction for persons not being mem-
bers of the University as the University may determine;
(d) confer degrees honoris causa of Master or Doctor in accordance
with the Statutes; and
(e) subject to the provisions of the Statutes deprive any person of
any degree conferred or diploma, certificate or other academic
distinction awarded by the University.
20. (1) The Council may by special resolution make Statutes subject to the approval thereof by the Chancellor prescribing or providing for—

(a) the administration of the University;
(b) membership of the University;
(c) appointments, elections, resignation and retirement and removal of officers and staff of the University;
(d) examinations;
(e) the conferring of degrees and the award of other academic distinctions;
(f) the powers of the Council and the Senate;
(g) the Convocation;
(h) the Faculties, their membership and functions;
(i) the Universities, their membership and functions;
(j) the exercise of any function by the University, the Council, the Senate, the Chancellor, the Vice-Chancellor, the Pro-Vice-Chancellor, Officers, teachers and members;
(k) financial procedure;
(l) fees payable to the University as a condition of admission to any examinations held by the University or for the conferring of any of the degrees of the University or for the award of any diploma or certificate or other academic distinction or for attendance at a University Extension Course or any similar purpose;
(m) the admission of students;
(n) the welfare of students;
(o) discipline of students;
(p) generally the carrying into effect of this Ordinance.

(2) No Statute may be made which will result in a change in the constitution of any of the Colleges unless the consent of the College concerned to the making thereof has first been obtained.

21. The Council and the Senate may from time to time make decrees and regulations respectively to direct and regulate the affairs of the University, subject to the provisions of this Ordinance and the Statutes. The power to make decrees and regulations shall include the power to repeal, amend, add to or alter any decrees or regulations theretofore made.

22. The University may—

(a) confer such degrees as may be specified in the Statutes;
(b) award diplomas and certificates and such other academic distinctions as may be specified in the Statutes;
(c) provide such lectures and instruction for persons not being members of the University as the University may determine;
(d) confer degrees honoris causa of Master or Doctor in accordance with the Statutes; and
(e) subject to the provisions of the Statutes deprive any person of any degree conferred or diploma, certificate or other academic distinction awarded by the University.
23. There shall be an Honorary Degrees Committee which shall be constituted as provided by the Statutes for the purpose of advising the Council with regard to the award of degrees honoris causa.

24. (1) Contracts on behalf of the University may be made as follows—

(a) a contract which if made between private persons would be required by law to be in writing and if made according to English law to be under seal may be made on behalf of the University in writing under the common seal of the University;

(b) a contract which if made between private persons would be required by law to be in writing and signed by the parties to be charged therewith may be made on behalf of the University in writing signed by any person acting under the express or implied authority of the Council;

(c) a contract which if made between private persons would be valid by law although made by parole only and not reduced into writing may be made by parole on behalf of the University by any person acting under the express or implied authority of the Council.

(2) A contract made according to this section shall be effectual in law and shall bind the University and all other parties thereto.

(3) A contract made according to this section may be varied or discharged in the same manner in which it is authorized by this section to be made.

(4) Instruments under seal made on behalf of the University sealed with the common seal of the University signed by the Chancellor or Vice-Chancellor or Treasurer of the University and countersigned by the Registrar shall be deemed to be duly executed.

25. (1) No vacancy in any of the offices described in section 6 nor any deficiency in the numbers nor defect in the composition of the Council or of the Senate or of the Convocation shall impair or affect the corporate existence of the University or any powers, rights or privileges conferred thereon by this Ordinance.

(2) No act or resolution of the Council or the Senate shall be invalid by reason only of any vacancy in, or any want of qualification by, or any invalidity in, the election or appointment of any member thereof.

26. Rent payable to the Crown in respect of all land granted to the University by the Crown shall be limited in total to ten dollars per annum.

27. Upon the commencement of this Ordinance, the Chung Chi College Incorporation Ordinance, 1955, the Board of Trustees of The United College of Hong Kong Incorporation Ordinance, 1957, and the Memorandum and Articles of Association of the New Asia College shall have effect only in so far as the provisions thereof are not in conflict with or inconsistent with the provisions of this Ordinance.

28. The Governor shall appoint the first Vice-Chancellor and the first Pro-Vice-Chancellor.

29. The Statutes in the Schedule shall be of effect from the commencement of this Ordinance for a period of twenty-four months or until they are replaced by Statutes made under section 20, whichever period is the shorter, as though they had been made under section 20.

SCHEDULE

Statute 1

Interpretation

In these Statutes, unless the context otherwise requires—

“Ordinance” means the Chinese University of Hong Kong Ordinance, 1963.

Statute 2

Congregations

1. The time, place and procedure of the Congregations of the whole University shall be determined by the Chancellor.

2. The Chancellor, or in his absence, the Vice-Chancellor, shall preside at Congregations.

3. At least one Congregation shall be held in each academic year.

Statute 3

Members of the University

The members of the University shall be—

(a) the Chancellor;

(b) the Vice-Chancellor;

(c) the Pro-Vice-Chancellor;

(d) the Treasurer;

(e) the Presidents and the Vice-Presidents of the Colleges;

(f) the members of the Council;

(g) the members of the Senate;

(h) the Appointed Teachers and Recognized Lecturers of the University during the tenure of their appointments;

(i) the Librarian and Registrar of the University during their tenure of office;

(j) such other members of the staff of the University and of the several Colleges during the tenure of their appointments as the Council may from time to time determine;

(k) Emeritus and Honorary Professors;

(l) the graduates and such other persons as are entitled in accordance with the provisions of paragraph 3 of Statute 12 to have their names placed upon the Convocation roll;

(m) the students.

Statute 4

The Chancellor

1. The Chancellor, when present, shall preside at Congregations of the University.

2. The Chancellor shall be entitled—

(a) to call for information in regard to any matter relating to the welfare of the University from the Vice-Chancellor and the Chairman of the Council whose duty it shall be to provide such information; and

(b) on the receipt of such information to recommend to the Council such action as he deems proper.

Effect of constitutions of the Foundation Colleges.

(29 of 1955).

(3 of 1957).
28. The Governor shall appoint the first Vice-Chancellor and the first Pro-Vice-Chancellor.

29. The Statutes in the Schedule shall be of effect from the commencement of this Ordinance for a period of twenty-four months or until they are replaced by Statutes made under section 20, whichever period is the shorter, as though they had been made under section 20.

SCHEDULE

STATUTE 1

Interpretation

In these Statutes, unless the context otherwise requires—

“Ordinance” means the Chinese University of Hong Kong Ordinance, 1963.

STATUTE 2

Congregations

1. The time, place and procedure of the Congregations of the whole University shall be determined by the Chancellor.

2. The Chancellor, or in his absence, the Vice-Chancellor, shall preside at Congregations.

3. At least one Congregation shall be held in each academic year.

STATUTE 3

Members of the University

The members of the University shall be—

(a) the Chancellor;
(b) the Vice-Chancellor;
(c) the Pro-Vice-Chancellor;
(d) the Treasurer;
(e) the Presidents and the Vice-Presidents of the Colleges;
(f) the members of the Council;
(g) the members of the Senate;
(h) the Appointed Teachers and Recognized Lecturers of the University during the tenure of their appointments;
(i) the Librarian and Registrar of the University during their tenure of office;
(j) such other members of the staff of the University and of the several Colleges during the tenure of their appointments as the Council may from time to time determine;
(k) Emeritus and Honorary Professors;
(l) the graduates and such other persons as are entitled in accordance with the provisions of paragraph 3 of Statute 12 to have their names placed upon the Convocation roll;
(m) the students.

STATUTE 4

The Chancellor

1. The Chancellor, when present, shall preside at Congregations of the University.

2. The Chancellor shall be entitled—

(a) to call for information in regard to any matter relating to the welfare of the University from the Vice-Chancellor and the Chairman of the Council whose duty it shall be to provide such information; and

(b) on the receipt of such information to recommend to the Council such action as he deems proper.
STATUTE 5.
The Vice-Chancellor

1. The Vice-Chancellor other than the first Vice-Chancellor shall be appointed by the Council after receiving the advice of a committee established by the Council and composed of the Chairman of the Council, the President of each of the Colleges, two members nominated by the Council from among its number and two members nominated by the Senate from among its number.

2. The Vice-Chancellor shall hold office for such period and on such terms as may be determined by the Council.

3. The Vice-Chancellor shall—
   (a) have the right and duty to advise the Council on any matter affecting the policy, finance and administration of the University;
   (b) be generally responsible to the Council for the maintenance of the efficiency and good order of the University and for ensuring the proper enforcement of the Statutes, decrees and regulations;
   (c) be responsible for the discipline of every student outside the College to which he belongs and shall report to the Senate at its next meeting if he has suspended or proposes to expel any student; and
   (d) present an annual report to the Convocation on the state of the University;
   (e) have power to appoint a person to discharge the functions and duties of the Pro-Vice-Chancellor, a Dean of a Faculty, a Director of University Studies, the Registrar, or the Librarian during a temporary vacancy in any such appointment or during the temporary absence or inability of the holder of any such appointment;
   (f) have power in case of emergency to appoint external examiners.

STATUTE 6
The Pro-Vice-Chancellor

1. The Pro-Vice-Chancellor other than the first Pro-Vice-Chancellor shall be appointed by the Council, after consultation with the Vice-Chancellor, from among the Presidents of the Colleges who shall normally hold this office in rotation.

2. The Pro-Vice-Chancellor shall hold office for two years.

STATUTE 7
The Treasurer

The Treasurer shall be appointed by the Council and shall hold office for three years, and may be re-appointed and where he is re-appointed he shall hold office for a further period or periods of three years.

STATUTE 8
The Registrar and the Librarian

1. The Registrar—
   (a) shall be appointed by the Council on the recommendation of a Board of Advisers on such terms and conditions as may be determined by the Council;
   (b) shall be Secretary of the Council, the Senate, the Convocation, the Faculties and the Boards of Studies and shall cause minutes of their proceedings to be kept;
   (c) shall be responsible for the custody of the University seal and for affixing it to documents in accordance with the directions given by the Council in the exercise of its powers under the Ordinance and these Statutes;
   (d) shall be custodian of the records of the University;
   (e) shall discharge such other duties as are specified in the Ordinance and Statutes and such other duties as may be determined by the Council.

2. The Librarian shall be appointed by the Council on the recommendation of a Board of Advisers on such terms and conditions as may be determined by the Council, and shall have such duties as the Council shall determine after consultation with the Senate.

STATUTE 9
The Council

1. The nominated and elected members of the Council shall hold office for three years from the date of their nomination or election and shall be eligible for re-nomination or re-election provided that members elected under the provisions of paragraphs (f) and (h) of section 11 of the Ordinance shall cease to be members of the Council if they cease to be members of the Board of Governors or of the Senate respectively which elected them.

2. Should a nominated or elected member of the Council die or resign during his period of membership, the body which nominated or elected him shall duly nominate or elect, as the case may be, a successor whose membership of the Council shall be for the unexpired period of membership of his predecessor.

3. Members of the Council whose membership derives from the provisions of paragraphs (b), (c), (d), (e), and (g) of section 11 of the Ordinance shall remain members of the Council for so long as they hold the office or appointment by reason of which they became members of the Council.

4. The Council shall elect from among its members a Vice-Chairman who shall hold office for a period of two years. A retiring Vice-Chairman may be re-elected.

5. Subject to the provisions of the Ordinance and the Statutes and without derogating from the generality of its power, it is specifically prescribed—
   (1) that the Council shall have the power—
      (a) to make Statutes, provided that no Statute shall be made until the Senate of the University and the Board of Governors of each College shall have had an opportunity of reporting thereon to the Council;
      (b) to make decrees for any purpose for which decrees are or may be authorised to be made, provided that no decree shall be made until the Senate of the University and the Board of Governors of each College shall have had an opportunity of reporting thereon to the Council;
      (c) to invest any money belonging to the University;
      (d) to borrow money on behalf of the University;
      (e) to sell, buy, exchange, lease or accept leases of any real or personal property on behalf of the University;
      (f) to enter into, vary, perform and cancel contracts on behalf of the University;
      (g) to require the Board of Governors of each College annually to submit in such form and at such time as the Council may determine estimates of the expenditure necessary to carry out the work of that College;
      (h) to require the Board of Governors of each College annually to produce its audited accounts in such form and at such time as the Council may determine;
      (i) to receive from public sources grants for capital and re-current expenditure;
      (j) to receive gifts;
      (k) to make grants to the Boards of Governors of the several Colleges for capital and re-current expenditure;
      (l) to provide for the welfare of persons employed by the University as distinct from the Colleges and the wives, widows and dependants of such persons, including the payment of money, pensions, or other payments and to subscribe to benevolent and other funds for the benefit of such persons;
      (m) to provide for the discipline and welfare of students;
      (n) to recommend the conferment of degrees honoris causa;
      (o) after report from the Senate to establish additional Faculties or to abolish, combine or subdivide any Faculty;
      (p) with the consent of the Senate and the Board of Governors of the College in which the appointment is tenable to abolish or hold in abeyance any professorship, readership or senior lectureship;
STATUTE 9
The Council

1. The nominated and elected members of the Council shall hold office for three years from the date of their nomination or election and shall be eligible for re-nomination or re-election provided that members elected under the provisions of paragraphs (f) and (h) of section 11 of the Ordinance shall cease to be members of the Council if they cease to be members of the Board of Governors or of the Senate respectively which elected them.

2. Should a nominated or elected member of the Council die or resign during his period of membership, the body which nominated or elected him shall duly nominate or elect, as the case may be, a successor whose membership of the Council shall be for the unexpired period of membership of his predecessor.

3. Members of the Council whose membership derives from the provisions of paragraphs (b), (c), (d), (e), and (g) of section 11 of the Ordinance shall remain members of the Council for so long as they hold the office or appointment by reason of which they became members of the Council.

4. The Council shall elect from among its members a Vice-Chairman who shall hold office for a period of two years. A retiring Vice-Chairman may be re-elected.

5. Subject to the provisions of the Ordinance and the Statutes and without derogating from the generality of its power, it is specifically prescribed—

(1) that the Council shall have the power—

(a) to make Statutes, provided that no Statute shall be made until the Senate of the University and the Board of Governors of each College shall have had an opportunity of reporting thereon to the Council;

(b) to make decrees for any purpose for which decrees are or may be authorized to be made, provided that no decree shall be made until the Senate of the University and the Board of Governors of each College shall have had an opportunity of reporting thereon to the Council;

(c) to invest any money belonging to the University;

(d) to borrow money on behalf of the University;

(e) to sell, buy, exchange, lease or accept leases of any real or personal property on behalf of the University;

(f) to enter into, vary, perform and cancel contracts on behalf of the University;

(g) to require the Board of Governors of each College annually to submit in such form and at such time as the Council may determine estimates of the expenditure necessary to carry out the work of that College;

(h) to require the Board of Governors of each College annually to produce its audited accounts in such form and at such time as the Council may determine;

(i) to receive from public sources grants for capital and re-current expenditure;

(j) to receive gifts;

(k) to make grants to the Boards of Governors of the several Colleges for capital and re-current expenditure;

(l) to provide for the welfare of persons employed by the University as distinct from the Colleges and the wives, widows and dependants of such persons, including the payment of money, pensions, or other payments and to subscribe to benevolent and other funds for the benefit of such persons;

(m) to provide for the discipline and welfare of students;

(n) to recommend the conferment of degrees honoris causa;

(o) after report from the Senate to establish additional Facilities or to abolish, combine or subdivide any Faculty;

(p) with the consent of the Senate and the Board of Governors of the College in which the appointment is tenable to abolish or hold in abeyance any professorship, readership or senior lectureship;
(2) that it shall be the duty of the Council—
(a) to elect a Treasurer and to determine his duties;
(b) to appoint bankers, auditors and any other agents whom it seems expedient to appoint;
(c) to appoint an Academic Planning Committee, consisting of the Vice-Chancellor and the Presidents of the several Colleges and to receive reports therefrom;
(d) to cause proper books of account to be kept for all sums of money received and expended by the University and for the assets and liabilities of the University so that such books give a true and fair statement of the financial transactions and position of the University;
(e) to cause the accounts of the University to be audited within six months after the termination of such financial year as the Council may determine and to be submitted with a copy of the auditor’s report thereon to the Government of Hong Kong;
(f) to receive annually from the Vice-Chancellor and to approve, after report from the Senate, estimates of expenditure required to carry out the central activities of the University as defined in Statute 24;
(g) to receive annually from the Board of Governors of each College the estimates of expenditure required to carry out the work of that College and approve these estimates with such amendments as the Council deems necessary after consultation with the Academic Planning Committee;
(h) to authorize capital expenditure upon the provision of buildings, libraries, laboratories, premises, furniture, apparatus and other equipment needed for carrying on the central activities of the University as defined in Statute 24;
(i) to receive from the Board of Governors of the several Colleges estimates of the capital funds required to enable the Colleges to provide buildings, libraries, laboratories, premises, furniture, apparatus and other equipment needed for carrying out the work of the Colleges and University, and to approve the same with such amendments as the Council deems necessary;
(j) to receive reports from the Senate and to review the instruction and teaching in courses of study leading to degrees, diplomas, certificates and other awards of the University;
(k) after consultation with the Senate, to institute professorships, readerships and senior lectureships and, with the consent of the Board of Governors of the College concerned, to assign thereto any such professorship, readership or senior lectureship;
(l) to establish Boards of Advisers and to appoint external experts thereto on the recommendation of the Senate;
(m) to appoint on such terms and conditions as the Council may determine each professor, reader and senior lecturer and the Librarian and the Registrar on the recommendation of duly constituted Boards of Advisers;
(n) to make, on such terms and conditions as the Council may determine, such other University appointments as the Council deems necessary;
(o) to provide for the printing and publication of works which may be issued by the University; and
(p) to consider reports from the Senate, and if the Council deems it proper to do so, to take action thereon.
6. The Council shall meet at least three times in each academic year and additionally on the written request of the Chairman of the Council or of the Vice-Chancellor or any five members of the Council.

7. Seven days’ notice in writing of any meeting of the Council shall be sent by the Registrar to each person entitled to receive notice of the meeting with the agenda thereof; and no business not included in the agenda shall be transacted if the Chairman or any two members present object.

8. The Council may make for the proper conduct of its business Standing Orders which it may amend or rescind by simple majority at any of its meetings provided that not less than seven days’ notice has been given in writing by the Registrar to members of the Council of the proposal so to amend or rescind.

9. The quorum at any meeting of the Council shall be ten.

Statute 10

Financial Procedure

1. The Council shall fix the financial year.
2. The Council shall appoint a Finance Committee, to which persons who are not members of the Council may be appointed, and all matters within the jurisdiction of the Council which have important financial implications shall stand referred to the Finance Committee.
3. The Finance Committee shall submit to the Council, before the beginning of the financial year, draft estimates of income and expenditure, and such estimates, amended as the Council may think fit, shall be approved by the Council before the beginning of the financial year.
4. The Council may revise the estimates during the course of the financial year.
5. The estimates shall show the income and expenditure of the University and the estimated surplus or deficit for the year. The estimated expenditure shall be shown under votes, heads and sub-heads. Any variation of the amount of any vote, head or sub-head shall require the sanction of the Council. Any transfer between votes shall require the sanction of the Council. Any transfer between heads shall require the sanction of the Finance Committee. Any transfer between sub-heads shall require the sanction of the Vice-Chancellor and the Treasurer.
6. As soon as practicable after the end of the financial year, a balance sheet and income and expenditure account with supporting schedules shall be submitted to the auditors.
7. The audited accounts, with any comments thereon made by the auditors, shall be submitted to the Council.
8. Nothing in this Statute shall deprive the Council of power to invest surpluses or prospective surpluses at any time.

Statute 11

The Senate

1. Members of the Senate whose membership derives from the provisions of paragraphs (a), (b), (c), (d), (e) and (g) of section 16 of the Ordinance shall remain members of the Senate for so long as they hold the office or appointment by reason of which they became members of the Senate.
2. Elected members shall hold office for three years from the date of their election and shall be eligible for re-election provided that they shall cease to be members of the Senate if they cease to be Readers, Senior Lecturers or Recognized Lecturers within the College by whose members they were elected or if they become Directors of University Studies. Should an elected member die or resign from the Senate or cease to be a Reader, Senior Lecturer or Recognized Lecturer within the College by whose members he was elected or become a Director of University Studies a successor shall be duly elected who shall be a member of the Senate for the unexpired period of membership of his predecessor.
3. Subject to the Ordinance and Statutes, the Senate shall have the following powers and duties—
(a) to promote research by members of the University;
(b) to regulate the admission of persons to approved courses of study and their attendance at such courses;
(c) to direct and regulate the instruction and teaching in approved courses of study and to conduct the examinations leading to degrees, diplomas, certificates and other awards of the University;
(d) to make, after report from the Faculties concerned, all regulations for giving effect to the Statutes and decrees relating to approved courses of study and examinations;
(e) to appoint internal examiners after report from the Boards of Studies concerned;
8. The Council may make for the proper conduct of its business Standing Orders which it 
may amend or rescind by simple majority at any of its meetings provided that not less 
than seven days' notice has been given in writing by the Registrar to members of the 
Council of the proposal so to amend or rescind.

9. The quorum at any meeting of the Council shall be ten.

**Statute 10**

**Financial Procedure**

1. The Council shall fix the financial year.

2. The Council shall appoint a Finance Committee, to which persons who are not members 
of the Council may be appointed, and all matters within the jurisdiction of the Council 
which have important financial implications shall stand referred to the Finance Committee.

3. The Finance Committee shall submit to the Council, before the beginning of the financial 
year, draft estimates of income and expenditure, and such estimates, amended as the Council 
may think fit, shall be approved by the Council before the beginning of the financial year.

4. The Council may revise the estimates during the course of the financial year.

5. The estimates shall show the income and expenditure of the University and the estimated 
surplus or deficit for the year. The estimated expenditure shall be show 
under votes, heads and sub-heads. Any variation of the amount of any vote, hea 
and sub-head shall 
require the sanction of the Council. Any transfer between votes shall require the sanction 
of the Finance 
Committee. Any transfer between sub-heads shall require the sanction of the Vice-

6. As soon as practicable after the end of the financial year, a balance sheet and income and 
expenditure account with supporting schedules shall be submitted to the auditors.

7. The audited accounts, with any comments thereon made by the auditors, shall be subm 
mitted to the Council.

8. Nothing in this Statute shall deprive the Council of power to invest surpluses or prospective 
surpluses at any time.

**Statute 11**

**The Senate**

1. Members of the Senate whose membership derives from the provisions of paragraphs 
(a), (b), (c), (d), (e) 
and (g) of section 16 of the Ordinance shall remain members of 
the Senate for so long as they hold the office or appointmen 
by reason of which they 
became members of the Senate.

2. Elected members shall hold office for 
three years from the date of their election and shall 
be eligible for re-election provided that they shall cease to be members of the Senate if 
they cease to be Readers, Senior Lecturers or Recognized Lecturers withi 
tin the College 
by whose members they were elected or if they become Directors of University Studies.

3. Should an elected member die or resign from the Senate or ceas 
to be a Reader, Senior 
Lecturer or Recognized Lecturer 
or become a Director of University Studies a successor shall be duly 
elected who shall be 
a member of the Senate for the unexpired period of membership 
of his predecessor.

4. Subject to the Ordinance and Statutes, the Senate shall have th 
e following powers and 
duties—

(a.) to promote research by members of the University;

(b) to regulate the admission of persons to approved courses of study and their attendance 
at such courses;

(c) to direct and regulate the instruction and teaching in approved courses of study and 
to conduct the examinations leading to degrees, diplomas, certificates and other 
awards of the University;

(d) to make, after report from the Faculties concerned, all regulations for giving effect 
to the Statutes and decrees relating to approved courses of study and examinations;

(e) to appoint internal examiners after report from the Boards of Studies concerne 
d.
(f) to recommend after report from the Boards of Studies concerned, external examiners for appointment by the Council;

(g) to recommend the conferment of degrees (other than degrees honoris causa) and to award diplomas, certificates and other distinctions;

(h) to fix, subject to any conditions made by the donors and accepted by the Council, the times, the mode and the conditions of competition for University scholarships, bursaries and prizes, and to award the same;

(i) to recommend to the Council, the institution, abolition or holding in abeyance of any professorship, readership or senior lecturership and the assignment of any such post to a College;

(j) to confer the title of “Recognized Lecturer” on the recommendation of a Board of Advisers constituted in accordance with the provisions of paragraph 3 of Statute 16;

(k) to recommend to the Council external experts to serve as members of Boards of Advisers;

(l) to elect members of the Senate to be members of the Council as provided in paragraph (h) of section 11 of the Ordinance;

(m) to report to the Council on all Statutes and decrees and proposed changes thereof;

(n) to report to the Council on any academic matter;

(o) to discuss any matter relating to the University and to report its views to the Council;

(p) to report to the Council on any matters referred to the Senate by the Council;

(q) to consider estimates of expenditure prepared in respect of the central activities of the University, and to report thereon to the Council;

(r) to formulate, modify, or revise schemes for the organization of Faculties and to assign to such Faculties their respective subjects; also to report to the Council on the expedience of establishing at any time other Faculties or as to the expedience of abolishing, combining or subdividing any Faculties;

(s) to establish, modify, or abolish any Board of Studies and to determine its functions;

(t) to supervise the central library and laboratories;

(u) to require any undergraduate or student on academic grounds to terminate his studies at the University;

(v) to determine—

(i) the academic year, which shall be a period not exceeding twelve consecutive months, and

(ii) the academic terms which shall be part of an academic year;

(w) to exercise such other powers and perform such other duties as the Council may authorize or require;

(x) to discipline students.

4. The Senate shall hold at least three meetings in each academic year and additionally at any time at the direction of the Chairman or on the written request of any five members of the Senate.

5. Seven days' notice in writing of any meeting of the Senate shall be sent by the Registrar to each person entitled to receive notice of the meeting with the agenda therefor and no business not on such agenda shall be transacted if the Chairman or any two members present object.

6. The Senate may make for the proper conduct of its business Standing Orders which it may amend or rescind by simple majority at any of its meetings provided that not less than seven days' notice has been given in writing by the Registrar to members of the Senate of the proposal so to amend or rescind.

7. The quorum at any meeting of the Senate shall be ten.

**Statute 12**

**The Convocation**

1. The Convocation of the University shall consist of all persons whose names appear on the Convocation roll.

2. All persons who become graduates of the University shall be entitled to have their names entered on the Convocation roll:

   Provided that persons on whom a degree honoris causa has been conferred shall not solely by reason thereof, be members of Convocation, but may be elected by Convocation to be members thereof.

3. Any person who obtains a diploma issued by the Post-Secondary Colleges Joint Diploma Board in the academic year of establishment of the University shall be entitled to have his name entered on the Convocation roll.

4. The Convocation shall from its own members elect a Chairman and may elect a Vice-Chairman who shall respectively hold office for such periods as the Convocation may determine. No member shall be eligible for election as Chairman or Vice-Chairman unless he is normally resident in Hong Kong. Any retiring Chairman or Vice-Chairman shall be eligible for re-election.

5. In case of any casual vacancy in the office of Chairman or Vice-Chairman, the Convocation shall elect one of its members to fill the vacancy and the person so elected shall hold office for the remainder of the term for which his predecessor was appointed.

6. The Registrar shall be the Secretary of the Convocation and shall keep the roll thereof.

7. The Convocation shall from a date to be appointed by the Council elect three of its members to be members of the Council provided that no person who holds an appointment in the University or in any of the Colleges or who is a member of the Board of Governors of any of the Colleges shall be eligible for such election.

8. The Convocation shall meet at least once in each calendar year and notice of such meeting shall be given four weeks before the date of meeting. Any member desiring to bring forward any business thereat shall forward a statement in writing to the Secretary at least three weeks before the date of any time other than that set forth in the form of motions the subject or subjects proposed for consideration.

9. The quorum at any meeting of the Convocation shall be as prescribed by the Council after report from the Convocation.

**Statute 13**

**The Faculties**

1. In addition to the Faculties prescribed by section 19 of the Ordinance, there shall be a Faculty of Commerce and Social Science.

2. The Vice-Chancellor and the President of each of the Colleges shall be members of each Faculty ex officio.

3. Each Appointed Teacher and each Recognized Lecturer of the University shall be assigned by the Senate to a Faculty or Faculties and shall be a member of such Faculty or Faculties during the tenure of his appointment.

4. The members of each Faculty shall elect in such form and manner and for such period as may be determined by the Senate one of themselves to be Dean of the Faculty.

5. The Dean of any Faculty shall be eligible, but not immediately, for re-election provided he is still a member of the Faculty.

6. Each Faculty shall have the power to discuss any matters relating to that Faculty and to express its opinion thereon to the Senate.

**Statute 14**

**The Boards of Studies**

1. It shall be the duty of each Board of Studies to advise the Senate on the courses of study within the purview of that Board of Studies, on the appointment of internal and external examiners and on such other matters as the Senate may request.

2. Each Board of Studies shall consist of—

   (a) the Vice-Chancellor ex officio;

   (b) the President of each of the Colleges ex officio;
2. All persons who become graduates of the University shall be entitled to have their names entered on the Convocation roll:

Provided that persons on whom a degree honoris causa has been conferred shall not solely by reason thereof, be members of Convocation, but may be elected by Convocation to be members thereof.

3. Any person who obtains a diploma issued by the Post-Secondary Colleges Joint Diploma Board in the academic year of establishment of the University shall be entitled to have his name entered on the Convocation roll.

4. The Convocation shall from its own members elect a Chairman and may elect a Vice-Chairman who shall respectively hold office for such periods as the Convocation may determine. No member shall be eligible for election as Chairman or Vice-Chairman unless he is normally resident in Hong Kong. Any retiring Chairman or Vice-Chairman shall be eligible for re-election.

5. In case of any casual vacancy in the office of Chairman or Vice-Chairman, the Convocation shall elect one of its members to fill the vacancy and the person so elected shall hold office for the remainder of the term for which his predecessor was appointed.

6. The Registrar shall be the Secretary of the Convocation and shall keep the roll thereof.

7. The Convocation shall from a date to be appointed by the Council elect three of its members to be members of the Council provided that no person who holds an appointment in the University or in any of the Colleges or who is a member of the Board of Governors of any of the Colleges shall be eligible for such election.

8. The Convocation shall meet at least once in each calendar year and notice of such meeting shall be given four weeks before the date of meeting. Any member desiring to bring forward any business thereat shall forward a statement in writing to reach the Secretary at least three weeks before the date of meeting, setting forth in the form of motions the subject or subjects proposed for consideration.

9. The quorum at any meeting of the Convocation shall be as prescribed by the Council after report from the Convocation.

**Statute 13**

The Faculties

1. In addition to the Faculties prescribed by section 19 of the Ordinance, there shall be a Faculty of Commerce and Social Science.

2. The Vice-Chancellor and the President of each of the Colleges shall be members of each Faculty ex officio.

3. Each Appointed Teacher and each Recognized Lecturer of the University shall be assigned by the Senate to a Faculty or Faculties and shall be a member of such Faculty or Faculties during the tenure of his appointment.

4. The members of each Faculty shall elect in such form and manner and for such period as may be determined by the Senate one of themselves to be Dean of the Faculty.

5. The Dean of any Faculty shall be eligible, but not immediately, for re-election provided he is still a member of the Faculty.

6. Each Faculty shall have the power to discuss any matters relating to that Faculty and to express its opinion thereon to the Senate.

**Statute 14**

The Boards of Studies

It shall be the duty of each Board of Studies to advise the Senate on the courses of study within the purview of that Board of Studies, on the appointment of internal and external examiners and on such other matters as the Senate may request.

2. Each Board of Studies shall consist of—

(a) the Vice-Chancellor ex officio;

(b) the President of each of the Colleges ex officio;
(c) all the Appointe d Teachers and Recognized Lecturers in the subject concerned; and
(d) such Appointed Teachers and Recognized Lecturers in other subjects as in the opinion
of the Senate contribute substantially to the teaching of students who are pursuing
courses in the subject in which the Board is established.

3. Each Board of Studies shall elect a Chairman from among those of its members who are
Directors of University Studies for such period as may be determined by the Senate.

**STATUTE 15**

**Academic Staff**

The academic staff of the University shall consist of—
(a) the Vice-Chancellor;
(b) the President of each of the Colleges;
(c) one Vice-President from each of the Colleges;
(d) the Appointed Teachers who shall be the Professors, Readers and Senior Lecturers;
(e) the Recognized Lecturers;
(f) the Librarian; and
(g) such other persons as the Council on the recommendation of the Senate may prescribe.

**STATUTE 16**

**Boards of Advisers**

1. A Board of Advisers shall be constituted as follows for each appointment of Professor, Reader and Senior Lecturer—
(a) the Vice-Chancellor, who shall be Chairman, or a deputy appointed by him;
(b) the President of the College to which the post is assigned, or a deputy appointed by him;
(c) one member of the Council, appointed by the Council, who is not a member of the
College to which the post is assigned;
(d) one member appointed by the Board of Governors of the College to which the post
is assigned;
(e) two members of the Senate, appointed by the Senate, who are not members of the
Academic Board of the College to which the post is assigned;
(f) one member nominated by the Academic Board of the College to which the post
is assigned;
(g) two external experts appointed by the Council who shall not be members of the
academic staff of the University or of any of the Colleges.

2. (1) No person shall be recommended by a Board of Advisers for appointment as Professor
or Reader or Senior Lecturer unless—
(a) the members of the Board of Advisers in categories (b), (d) and (f) set out in paragraph 1 concur;
(b) the external experts certify in writing that the person to be recommended is of the
required academic standing.

(2) In the case of disagreement between the experts or between the members of the
Board of Advisers in categories (b), (d) and (f) set out in paragraph 1 and the experts,
the matter shall be referred to the Senate who may determine the dispute.

3. A Board of Advisers shall be constituted as follows for the conferment of each title of
Recognized Lecturer—
(a) the Vice-Chancellor, who shall be Chairman, or a deputy appointed by him;
(b) the President of the College at which the appointment is tenable, or a deputy appointed
by him;
(c) two members of the Senate, nominated by the Senate, who are not members of the
College in which the appointment is tenable;
(d) one member appointed by the Academic Board of the College at which the appointment
is tenable.

4. The conferment of a title of Recognized Lecturer shall not be recommended by a Board of
Advisers unless the members of the Board of Advisers in categories (b) and (d) set
out in paragraphs 3 concur.

5. A Board of Advisers shall be constituted as follows for the appointment of the Registrar—
(a) the Vice-Chancellor, who shall be Chairman, or a deputy appointed by him;
(b) the Chairman of the Council, or in his absence a person appointed by the Council;
(c) the President of each of the Colleges;
(d) three members of the Senate, appointed by the Senate, one from each College.

6. A Board of Advisers shall be constituted as follows for the appointment of the Librarian—
(a) the Vice-Chancellor, who shall be Chairman, or a deputy appointed by him;
(b) three members of the Council, appointed by the Council, one from each College;
(c) three members of the Senate, appointed by the Senate, one from each College;
(d) two external experts appointed by the Council who shall not be members of the
academic staff of the University or of any of the Colleges.

7. No person shall be recommended for appointment as Librarian by a Board of Advisers
unless the external experts certify in writing that the person to be recommended is of the
required academic and professional standing.

**STATUTE 17**

**Honorary and Emeritus Professors**

1. The Council may appoint Honorary Professors and may confer the title of Emeritus
Professor on any Professor who has retired from office provided that such appointment
or conferment is recommended by the Senate with the consent of the College in which
the professorship will be or has been tenable as the case may be.

2. An Honorary or Emeritus Professor shall not ex officio be a member of the Senate or of
any Faculty of or any Board of Studies.

**STATUTE 18**

**Retirement of Certain Officers and Academic Staff**

The Vice-Chancellor, all Professors, Readers and Senior Lecturers, the Registrar, the
Librarian and persons holding such other appointments made by the Council as the Council
may determine—
(a) shall vacate their offices or appointments by the 30th day of September following
the date on which they attain the age of sixty years unless the Council by a vote of
at least two-thirds of the number of members present shall request any such person
to continue in his office or appointment for such period thereafter as it shall from time
to time determine, or
(b) may retire, or upon the direction of the Council shall retire, at any time between the
ages of fifty-five and sixty.

**STATUTE 19**

**Resignations**

Any person wishing to resign from any office or membership of any body shall do so by
notice in writing addressed to the Registrar.

**STATUTE 20**

**Removal from Office, Membership or Appointment**

1. The Council may for good cause as defined in paragraph 2 remove the Pro-Vice-Chancellor
and Treasurer from their offices and any member of the Council other than those referred
to in paragraphs (a) and (b) of section 11 of the Ordinance from his membership of the
Council.
4. The conferment of a title of Recognized Lecturer shall not be recommended by a Board of Advisers unless the members of the Board of Advisers in categories (b) and (d) set out in paragraph 3 concur.

5. A Board of Advisers shall be constituted as follows for the appointment of the Registrar—
   (a) the Vice-Chancellor, who shall be Chairman, or a deputy appointed by him;
   (b) the Chairman of the Council, or in his absence a person appointed by the Council;
   (c) the President of each of the Colleges;
   (d) three members of the Senate, appointed by the Senate, one from each College.

6. A Board of Advisers shall be constituted as follows for the appointment of the Librarian—
   (a) the Vice-Chancellor, who shall be Chairman, or a deputy appointed by him;
   (b) three members of the Council, appointed by the Council, one from each College;
   (c) three members of the Senate, appointed by the Senate, one from each College;
   (d) two external experts appointed by the Council who shall not be members of the academic staff of the University or of any of the Colleges.

7. No person shall be recommended for appointment as Librarian by a Board of Advisers unless the external experts certify in writing that the person to be recommended is of the required academic and professional standing.

**Statute 17**

**Honorary and Emeritus Professors**

1. The Council may appoint Honorary Professors and may confer the title of Emeritus Professor on any Professor who has retired from office provided that such appointment or conferment is recommended by the Senate with the consent of the College in which the professorship will be or has been tenable as the case may be.

2. An Honorary or Emeritus Professor shall not ex officio be a member of the Senate or of any Faculty or of any Board of Studies.

**Statute 18**

**Retirement of Certain Officers and Academic Staff**

The Vice-Chancellor, all Professors, Readers and Senior Lecturers, the Registrar, the Librarian and persons holding such other appointments made by the Council as the Council may determine—

(a) shall vacate their offices or appointment by the 30th day of September following the date on which they attain the age of sixty years unless the Council by a vote of at least two-thirds of the number of members present shall request any such person to continue in his office or appointment for such period thereafter as it shall from time to time determine, or

(b) may retire, or upon the direction of the Council shall retire, at any time between the ages of fifty-five and sixty.

**Statute 19**

**Resignations**

Any person wishing to resign from any office or membership of any body shall do so by notice in writing addressed to the Registrar.

**Statute 20**

**Removal from Office, Membership or Appointment**

1. The Council may for good cause as defined in paragraph 2 remove the Pro-Vice-Chancellor and Treasurer from their offices and any member of the Council other than those referred to in paragraphs (a) and (b) of section 11 of the Ordinance from his membership of the Council.
2. “Good cause” in paragraph 1 means—
   (a) conviction of any felony or misdemeanour which shall be judged by the Council to
       be of an immoral, scandalous or disgraceful nature;
   (b) actual physical or mental incapacity which shall be judged by the Council to prevent
       the proper execution of the duties of the office or membership; or
   (c) any conduct which shall be judged by the Council to be of an immoral, scandalous
       or disgraceful nature.

3. The Council may for good cause as defined in paragraph 5 remove from their appointments
   the Vice-Chancellor, and Professor or Reader or Senior Lecturer, the Librarian, the Registrar
   and any other person holding in the University an academic or administrative appointment
   made by the Council.

4. The Council may and shall if requested by the person concerned or by any three members
   of the Council before such removal appoint a committee consisting of the Chairman of
   the Council, two other members of the Council and three members of the Senate to examine
   the complaint and to report to the Council thereon.

5. “Good cause” in paragraph 3 means—
   (a) conviction of any felony or misdemeanour which the Council after consideration if
       necessary of a report of the Committee referred to in paragraph 4 shall deem to be
       of an immoral, scandalous or disgraceful nature;
   (b) actual physical or mental incapacity which the Council after consideration if necessary
       of a report of the committee referred to in paragraph 4 shall deem to be such as to
       render the person concerned unfit for the execution of the duties of his office or
       appointment;
   (c) conduct of an immoral, scandalous or disgraceful nature which the Council after
       consideration if necessary of a report of the committee referred to in paragraph 4
       shall deem to be such as to render the person concerned unfit to continue to hold
       his office or appointment;
   (d) conduct which the Council after consideration if necessary of a report of the committee
       referred to in paragraph 4 shall consider to be such as to constitute failure or inability
       to perform the duties of his office or appointment or to comply with the conditions
       of the tenure of his office or appointment.

6. Subject to the terms of his appointment no person referred to in paragraph 3 shall be
   removed from his appointment save for good cause as defined in paragraph 5 and in
   pursuance of the procedure specified in paragraph 4.

Statute 21
The Students and Associate Students

1. No student shall be permitted to pursue an approved course of study for a Bachelor's
   degree of the University unless he shall have—
   (a) been admitted by and to one of the Colleges;
   (b) been registered as a matriculated student of the University; and
   (c) satisfied such other requirements for admission to the course as shall have been
       prescribed by regulation.

2. Notwithstanding paragraph 1, the Senate shall have power to regard as matriculated
   students of the University and admit to approved courses of study for a Bachelor's degree
   students who have been admitted to courses in the Foundation Colleges before the date
   of the establishment of the University.

3. No student shall be permitted to pursue an approved course of advanced study or research
   leading to a higher degree of the University unless he shall have—
   (a) been admitted by and to one of the Colleges;
   (b) been registered as an advanced student of the University; and
   (c) satisfied such other requirements for admission to the course as shall have been
       prescribed by Regulation.

4. No student shall be permitted to pursue an approved course of study or research not
   leading to a degree or diploma of the University unless he shall have—
   (a) been registered as an associate student of the University or of a College; and
   (b) satisfied such other requirements for admission to the course as shall have been
       prescribed by regulation.

5. Each student shall be subject to the disciplinary control of the University except within
   the College of which he is a member.

6. Where a College expels or suspends a student, the Senate shall, within a period of two
   months of the order of such expulsion or suspension, consider the case and shall, if it think
   fit, expel or suspend the student concerned from the University.

7. The University may demand and receive from any student such fees as the Council may
   from time to time determine.

8. The Senate shall from time to time determine the requirements which must be fulfilled
   for matriculation as a student of the University.

9. There shall be a University Students Union. The constitution, functions, privileges and
   other matters relating to such Union shall be subject to the approval of the Council.

Statute 22
Degrees and Other Awards

1. The University may confer the degrees of Bachelor, Master and Doctor with the designa-
   tions prescribed in paragraph 2 to students who—
   (a) have attended a course of study, provided by the University or by one or more of
       the Colleges and approved by the University;
   (b) have passed the appropriate examination or examinations; and
   (c) have complied in all other respects with the requirements prescribed therefor.

2. The degrees which may be conferred by the University shall have the following designate-
   tions—
   (a) in the Faculty of Arts—
       Bachelor of Arts (B.A.),
       Master of Arts (M.A.),
       Doctor of Literature (D.Lit.)
   (b) in the Faculty of Science—
       Bachelor of Science (B.Sc.),
       Master of Science (M.Sc.),
       Doctor of Science (D.Sc.)
   (c) in the Faculty of Commerce and Social Science—
       Bachelor of Commerce (B.Com.),
       Master of Commerce (M.Com.),
       Doctor of Commerce (D.Com.)
       Bachelor of Social Science (B.S.Sc.),
       Master of Social Science (M.S.Sc.),
       Doctor of Social Science (D.S.Sc.)
   (d) in all Faculties—
       Doctor of Philosophy (Ph.D.)

3. Save as provided by paragraph 4 the degree of Bachelor shall not be conferred upon a
   student unless he shall have attended approved courses of study as a matriculated student
   of the University for at least four academic years.

4. The Senate may by way of special exceptions to the conditions prescribed in paragraph 3—
   (a) accept as part of the attendance of a student qualifying him for the conferment of the
       degree of Bachelor periods of attendance as a matriculated student at another university
2. "Good cause" in paragraph 1 means—
   (a) conviction of any felony or misdemeanour which shall be judged by the Council to be of an immoral, scandalous or disgraceful nature;
   (b) actual physical or mental incapacity which shall be judged by the Council to prevent the proper execution of the duties of the office or membership; or
   (c) any conduct which shall be judged by the Council to be of an immoral, scandalous or disgraceful nature.

3. The Council may for good cause as defined in paragraph 5 remove from their appointments the Vice-Chancellor, and Professor or Reader or Senior Lecturer, the Librarian, the Registrar and any other person holding in the University an academic or administrative appointment made by the Council.

4. The Council may and shall if requested by the person concerned or by any three members of the Council before such removal appoint a committee consisting of the Chairman of the Council, two other members of the Council and three members of the Senate to examine the complaint and to report to the Council thereon.

5. "Good cause" in paragraph 3 means—
   (a) conviction of any felony or misdemeanour which the Council after consideration if necessary of a report of the Committee referred to in paragraph 4 shall deem to be of an immoral, scandalous or disgraceful nature;
   (b) actual physical or mental incapacity which the Council after consideration if necessary of a report of the committee referred to in paragraph 4 shall deem to be such as to render the person concerned unfit for the execution of the duties of his office or appointment;
   (c) conduct of an immoral, scandalous or disgraceful nature which the Council after consideration if necessary of a report of the committee referred to in paragraph 4 shall deem to be such as to render the person concerned unfit to continue to hold his office or appointment;
   (d) conduct which the Council after consideration if necessary of a report of the committee referred to in paragraph 4 shall consider to be such as to constitute failure or inability to perform the duties of his office or appointment or to comply with the conditions of the tenure of his office or appointment.

6. Subject to the terms of his appointment no person referred to in paragraph 3 shall be removed from his appointment save for good cause as defined in paragraph 5 and in pursuance of the procedure specified in paragraph 4.

Statute 21
The Students and Associate Students

1. No student shall be permitted to pursue an approved course of study for a Bachelor's degree of the University unless he shall have—
   (a) been admitted by and to one of the Colleges;
   (b) been registered as a matriculated student of the University; and
   (c) satisfied such other requirements for admission to the course as shall have been prescribed by regulation.

2. Notwithstanding paragraph 1, the Senate shall have power to regard as matriculated students of the University and admit to approved courses of study for a Bachelor's degree students who have been admitted to courses in the Foundation Colleges before the date of the establishment of the University.

3. No student shall be permitted to pursue an approved course of advanced study or research leading to a higher degree of the University unless he shall have—
   (a) been admitted by and to one of the Colleges;
   (b) been registered as an advanced student of the University; and
   (c) satisfied such other requirements for admission to the course as shall have been prescribed by Regulation.

4. No student shall be permitted to pursue an approved course of study or research not leading to a degree or diploma of the University unless he shall have—
   (a) been registered as an associate student of the University or of a College; and
   (b) satisfied such other requirements for admission to the course as shall have been prescribed by regulation.

5. Each student shall be subject to the disciplinary control of the University except within the College of which he is a member.

6. Where a College expels or suspends a student, the Senate shall, within a period of two months of the order of such expulsion or suspension, consider the case and shall, if it think fit, expel or suspend the student concerned from the University.

7. The University may demand and receive from any student such fees as the Council may from time to time determine.

8. The Senate shall from time to time determine the requirements which must be fulfilled for matriculation as a student of the University.

9. There shall be a University Students Union. The constitution, functions, privileges and other matters relating to such Union shall be subject to the approval of the Council.

Statute 22
Degrees and Other Awards

1. The University may confer the degrees of Bachelor, Master and Doctor with the designations prescribed in paragraph 2 to students who—
   (a) have attended a course of study, provided by the University or by one or more of the Colleges and approved by the University;
   (b) have passed the appropriate examination or examinations; and
   (c) have complied in all other respects with the requirements prescribed therefor.

2. The degrees which may be conferred by the University shall have the following designations—
   (a) in the Faculty of Arts—
      Bachelor of Arts (B.A.)
      Master of Arts (M.A.)
      Doctor of Literature (D.Lit.)
   (b) in the Faculty of Science—
      Bachelor of Science (B.Sc.)
      Master of Science (M.Sc.)
      Doctor of Science (D.Sc.)
   (c) in the Faculty of Commerce and Social Science—
      Bachelor of Commerce (B.Comm.)
      Master of Commerce (M.Comm.)
      Doctor of Commerce (D.Comm.)
      Bachelor of Social Science (B.S.Sc.)
      Master of Social Science (M.S.Sc.)
      Doctor of Social Science (D.S.Sc.)
   (d) in all Faculties—
      Doctor of Philosophy (Ph.D.)

3. The University may by way of special exceptions to the conditions prescribed in paragraph 3—
   (a) accept as part of the attendance of a student qualifying him for the conferment of the degree of Bachelor periods of attendance as a matriculated student at another university
recognized by the Senate for this purpose provided that the degree of Bachelor shall not be conferred upon such student unless—

(i) he shall have attended an approved course of study as a matriculated student of the University for at least two academic years, one of which shall be the final year; and

(ii) his total period of attendance as a matriculated student of this and another university or universities shall have been not less than three academic years;

(b) accept, until a date four years after the date of establishment of the University, as part of the attendance of a student qualifying him for the conferment of the degree of Bachelor attendance as a registered student of one or more of the Foundation Colleges before the establishment of the University provided that the degree of Bachelor shall not be conferred upon such student unless—

(i) he shall have attended as a matriculated student of the University at least the final year of an approved course of study for a Bachelor's degree; and

(ii) his total period of attendance as a matriculated student of the University and as a registered student of one or more of the Foundation Colleges shall have been not less than the complete period prescribed for the conferment of the degree.

5. The Senate may—

(a) accept a certificate of proficiency in any subject issued by another university recognized for this purpose by the Senate; and

(b) until a date four years after the date of establishment of the University, accept a certificate of proficiency in any subject issued by any of the Foundation Colleges as the result of an examination taken not later than the year of establishment of the University, as exempting from any examination of the University in such subject for the degree of Bachelor other than an examination qualifying for that degree in the final year of an approved course of study therefor.

6. Save as provided in paragraphs 10 and 11, the degree of Master shall not be conferred upon any person in any Faculty unless he has pursued an approved course of study or research for a period of at least twelve months after satisfying the requirements for the conferment of the degree of Bachelor in the Faculty concerned or after admission as a research student in terms of paragraph 9.

7. Save as provided in paragraphs 10 and 11 the degree of Doctor of Philosophy in any Faculty shall not be conferred upon any person unless he has—

(a) followed an approved course of research as a student of the University for a period of at least twenty-four months after satisfying the requirements for the conferment of the degree of Bachelor in the Faculty concerned or after admission as a research student in terms of paragraph 9; and

(b) submitted a thesis which is certified by examiners to make a distinct contribution to the knowledge or understanding of the subject and to afford evidence of originality shown either by the discovery of new facts or by the exercise of independent critical power.

8. Save as provided in paragraphs 10 and 11 the degree of Doctor of Literature, Doctor of Science or Doctor of Social Studies shall not be conferred upon any person unless—

(a) he shall be a graduate of the University of not less than seven years standing; and

(b) he shall have made in the opinion of the examiners a sustained contribution of distinction to the advancement of his subject.

9. A person who has graduated in another university or who as a registered student of one of the Foundation Colleges has obtained before the date of establishment of the University a diploma or certificate issued by or on behalf of such Foundation College may be specially exempted from the matriculation requirement of the University and may be admitted as a research student and may proceed to the degree of Master or Doctor under such conditions as may be prescribed by the Statutes and by decrees and regulations made thereunder.

10. The Senate may recommend the conferment of the degree of Master or Doctor in any Faculty on any member of the academic staff of the University or on any full-time member of the teaching staff of any of the Colleges and for this purpose may exempt any such person from any of the requirements prescribed for the conferment of the degree other than the examination therefor.

11. The Council may recommend the conferment without requiring attendance or examination of a degree of Master or Doctor honoris causa upon any person who has rendered distinguished service in the advancement of any branch of learning or who has otherwise rendered himself worthy of such a degree; provided that the holder of a degree which has been conferred honoris causa shall not, by the fact that he has been admitted thereto, be entitled to practise any profession.

12. The Council shall not recommend the conferring of any degree of Master or Doctor honoris causa except after consideration of recommendations submitted by an Honorary Degrees Committee consisting of—

(a) the Chancellor;

(b) the Vice-Chancellor;

(c) the Presidents of the several Colleges;

(d) the Chairman of the Council;

(e) two members of the Council nominated by the Council; and

(f) members of the Senate, equal in number to the number of the Colleges, elected by the Senate so that there shall be one member of the Academic Board of each College.

13. The University may award diplomas and certificates—

(a) to students who—

(i) have attended a course of study provided by the University or by one or more of the Colleges and approved by the University;

(ii) have passed the appropriate examination or examinations; and

(iii) have complied in all other respects with the requirements prescribed therefor; and

(b) to persons other than those provided for in sub-paragraph (a) above who are deemed by the Senate to possess the qualification appropriate for the award of such diplomas and certificates provided that such persons—

(i) have pursued a course of study therefor at one or more educational institutions in Hong Kong recognized for this purpose by the Senate; and

(ii) have passed the appropriate examination or examinations of the University.

14. Subject to the right of appeal from the decision of the Senate to the Council and from the decision of the Council to the Chancellor, the Senate may deprive any person who has been convicted of a felony or who in their opinion has been guilty of dishonourable or scandalo- lous conduct of any degree, diploma, certificate or other award of the University.

Statute 23
Examinations
Every examination or other test of the University qualifying in any subject in the final year of study for a degree or diploma or qualifying for a higher degree of the University shall be conducted by a board of examiners which shall consist of—

(a) one or more internal examiners who shall be Appointed Teachers or Recognized Lecturers in the subject of the examination; and

(b) one or more external examiners who shall not be members of the academic staff of the University or of any of the Colleges and who shall not have taken part in the teaching of the candidates.

Statute 24
Central Activities
The central activities of the University shall be those for which the University is directly responsible and shall include the work of—

(a) the administrative headquarters of the University;

(b) the University library and laboratories;

(c) such other buildings, institutes and organized activities as shall be determined by the Council.
11. The Council may recommend the conferment without requiring attendance or examination of a degree of Master or Doctor honoris causa upon any person who has rendered distinguished service in the advancement of any branch of learning or who has otherwise rendered himself worthy of such a degree; provided that the holder of a degree which has been conferred honoris causa shall not, by the fact that he has been admitted thereto, be entitled to practise any profession.

12. The Council shall not recommend the conferring of any degree of Master or Doctor honoris causa except after consideration of recommendations submitted by an Honorary Degrees Committee consisting of—
(a) the Chancellor;
(b) the Vice-Chancellor;
(c) the Presidents of the several Colleges;
(d) the Chairman of the Council;
(e) two members of the Council nominated by the Council; and
(f) members of the Senate, equal in number to the number of the Colleges, elected by the Senate so that there shall be one member of the Academic Board of each College.

13. The University may award diplomas and certificates—
(a) to students who—
(i) have attended a course of study provided by the University or by one or more of the Colleges and approved by the University;
(ii) have passed the appropriate examination or examinations; and
(iii) have complied in all other respects with the requirements prescribed therefor;
and
(b) to persons other than those provided for in sub-paragraph (a) above who are deemed by the Senate to possess the qualification appropriate for the award of such diplomas and certificates provided that such persons—
(i) have pursued a course of study therefor at one or more educational institutions in Hong Kong recognized for this purpose by the Senate; and
(ii) have passed the appropriate examination or examinations of the University.

14. Subject to the right of appeal from the decision of the Senate to the Council and from the decision of the Council to the Chancellor, the Senate may deprive any person who has been convicted of a felony or who in their opinion has been guilty of dishonourable or scandalous conduct of any degree, diploma, certificate or other award of the University.

Statute 23
Examinations

Every examination or other test of the University qualifying in any subject in the final year of study for a degree or diploma or qualifying for a higher degree of the University shall be conducted by a board of examiners which shall consist of—
(a) one or more internal examiners who shall be appointed teachers or recognized lecturers in the subject of the examination;
(b) one or more external examiners who shall not be members of the academic staff of the University or of any of the Colleges and who shall not have taken part in the teaching of the candidates.

Statute 24
Central Activities

The central activities of the University shall be those for which the University is directly responsible and shall include the work of—
(a) the administrative headquarters of the University;
(b) the University library and laboratories;
(c) such other buildings, institutes and organized activities as shall be determined by the Council.
An Ordinance to amend the Chinese University of Hong Kong Ordinance, 1963.

BE it enacted by the Governor of Hong Kong, with the advice and consent of the Legislative Council thereof, as follows—

1. This Ordinance may be cited as the Chinese University of Hong Kong (Amendment) Ordinance, 1964.

2. Section 11 of the Chinese University of Hong Kong Ordinance, 1963, is amended by the deletion, in paragraph (i), of the words “two persons” and the substitution therefor of the following—

“not more than four persons”.

This printed impression has been carefully compared by me with the Bill which passed the Legislative Council on the 3rd day of June, 1964, and is found by me to be a true and correctly printed copy of the said Bill.

A. Chapman,
Deputy Clerk of Councils.

(Secretariat CR12/2041/63)
引言

兹因需要，特設立聯合組織而以中文為主要授課語言之大學一所，旨在：
甲、協助保存學術知識並闡揚溝通而增進之。
乙、於各學院設置符合最高大學水準之人文學科、科學及其他學科之一般教程，以應需要。
丙、促進香港學術知識與文化修養之發展，藉以增進地方經濟與社會福利。

香港總督愛德華取立法局之意見幷得其同意，制定下列條例：

第一條（名稱與實施）
本條例定名為一九六三年香港中文大學條例，由總督另行規定於政府公報公布實施。

第二條（詮義）
(甲) 本條例及其附訂規程除另有規定者外，所稱名詞之詮義如下：
「聘任教師」「審定講師」及「大學系主任」者，分別指第十八條所規定之聘任教師審定講師及大學系主任；
「審定學科」者，指經大學教務會所審定之學科；
「董事會」者指成員學院之董事會或校董會；
「監督」「校長」「副校長」「司庫」者，分別指本大學之監督、校長、副校長及司庫；
「學院」者，指第五條所規定之本大學成員學院；
「監督會」「大學校務委員會」「大學學術委員會」，分別指本大學之監督會、大學學術委員會；
「基本學院」者，指崇基學院，新亞書院，及聯合書院；
「畢業生」及「學生」者，分別指本大學之畢業生及學生；
「人員」者，指本大學規程所規定之人員；
「高級職員」者，指策條規定之本大學高級職員；
「院長」者，指成員學院之院長；
「校務主任」及「校務主任」，分別指本大學之校務主任及校務主任；
「規程」者，指依據第二十條規定所訂之規程；
「大學」者，指依據第十四條規定註冊之香港中文大學。

(乙) 特別議決案者，指校董會所通過之決議而經一個月後六個月前之下屆會議予以覆認者。是項議決案，每次討論時，須有：(一) 全體校董人數四分之三以上出席與表決及(二) 全體校董過半數之通過。

第三條（視察）
校董會認為適當時得委派一人或多人視察本大學之任何學院；並有權查閱該學院各部門之書籍、建築物、設備及一般設備，並有權向校董會提出報告。

A. Chapman,
Deputy Clerk of Councils.

(Secretariat CR2/2041/63)}
第五條（組織）

（一）大學組織以崇基學院、新亞書院及聯合書院爲其基本學院。其他學術機構，按校董會得隨時以特別議決案訂定，宜經該院學術社會之規定有機構而不相容者，應予取消。

（二）任何學院之組織章程，其構文及於本條例之規定有抵觸或不相容者，即作無效。

（三）任何宗教或任何宗教之人士均得爲大學院會之人員。

第六條（高級職員）

（一）大學之高級職員爲監督、校長、副校長、司庫、校董主任、國書館長及經特別議決案指定之其他職員。

（二）監督與本大學之首長，並得以大學名義頒授學位。

（三）司庫之委任及任期，依照本大學規程辦理，其職務由校董會指定之。

第七條（校董會、大學教務會，及大學評議會之組織與職權）

校董會除依據本條例及大學規程之規定外，爲本大學最高之管理及執行機構，掌管並使用本大學財產，處理不屬於各學院之本大學財產，並管理本大學一切事務。

第八條（校董會）

校董會除依本條例及大學規程之規定外，爲本大學最高之管理及執行機構，掌管並使用本大學財產，處理不屬於各學院之本大學財產，並管理本大學一切事務。

第九條（大學教務會）

大學教務會除依本條例及大學規程之規定外，有權管理下列事項：

（甲）督導師資及學術研究；

（乙）主持學生考試；

（丙）頒給大學文憑證書及其它學術之榮譽。
第五条（组织）

(一) 大学教务会由副校长、教务主任及教务长等为大学之最高管理机构。其对大学之事务应为大学之最高管理机构。

(二) 二大学教务会成员应为大学之最高管理机构。

第六条 (高教职人员)

(一) 本大学之高教职人员应为大学之最高管理机构。

(二) 二大学教务会成员应为大学之最高管理机构。

(三) 二大学教务会成员应为大学之最高管理机构。

第七条 (校董会、大学教务会及大学评议会之组织与职能)

(一) 校董会应由大学教务会及大学评议会之组织与职能。

(二) 二大学教务会成员应为大学之最高管理机构。

(三) 二大学教务会成员应为大学之最高管理机构。

第八条 (大学教务会)

(一) 大学教务会应为大学之最高管理机构。

(二) 二大学教务会成员应为大学之最高管理机构。

(三) 二大学教务会成员应为大学之最高管理机构。

第九条 (大学评议会)

(一) 大学评议会应为大学之最高管理机构。

(二) 二大学教务会成员应为大学之最高管理机构。

第十条 (大学评议会及大学教务会之职能)

(一) 大学评议会及大学教务会之职能应为大学之最高管理机构。

(二) 二大学教务会成员应为大学之最高管理机构。

第十一条 (校董会之组织)

(一) 校董会成员应为大学之最高管理机构。

(二) 二大学教务会成员应为大学之最高管理机构。

(三) 二大学教务会成员应为大学之最高管理机构。

(四) 二大学教务会成员应为大学之最高管理机构。

(五) 二大学教务会成员应为大学之最高管理机构。

(六) 二大学教务会成员应为大学之最高管理机构。

(七) 二大学教务会成员应为大学之最高管理机构。

(八) 二大学教务会成员应为大学之最高管理机构。

(九) 二大学教务会成员应为大学之最高管理机构。

(十) 二大学教务会成员应为大学之最高管理机构。

第十二条 (校董资格之限制)

本大学及学院之校董应为大学之最高管理机构。
第十九條(大學學科)
（一）本大學設文科，理科及規程所規定之其他學科
（二）校董會經大學校務會之建議；得隨時設立研究所，以促進行學術之研究
（三）大學校務會得隨時町定設立大學系務會

第二十條(規程)
（一）校董會得依特別議決案訂定規程，以監督校務，以規定下列各事項：
①本大學行政
②本大學人員之資格
③本大學生職職員評職職員之委任、罷免、辭職及解職
④考證
⑤授與學位及其他學術獎勵
⑥校董會與大學校務會之轄權
⑦大學校務會
⑧本大學各學科及其人員及職務
⑨本大學校務會及校務委員會之職務
⑩本大學校務會及校務委員會之職務
⑪關於本大學校務委員會之設置，或經國家、或鄉人或學者之建議，或經本大學校務會外，或經其他類似目的所徵收之費用
⑫學者入學
⑬學者畢業
⑭學者紀律
⑮本條例之施行

（二）凡大學足以改變學術之組織者，除非事前經該學院之同意，不得訂立

第二十一条 (命令與規則)
校董會與大學校務會除依據本條例與其規程之規定外，得隨時頒布命令，或制訂規則，以指導處理本大學事務。是項頒布命令與制訂規則之權力，包括撤銷、修正、增訂、更改原來命令規則之權力在內。
第十九条（大学学位）

（一）大学文学士、理学士及课程所规定之其他学位。

（二）校董会闭会大学教育会之建议，得随时设立研究所；以促进学术之研究。

（三）大学教育会得随时指派设立大学委员会。

第二十条（范围）

（一）校董会得特别权力订立规则，由监督批准，以规范下列各项：

① 大学科目；

② 大学人员之资格；

③ 大学高级职员及职员之委任；

④ 考试；

⑤ 授予学位及其他学术荣誉；

⑥ 校董会与大学教育会之职责；

⑦ 大学规定；

⑧ 大学系大学及其人员之资格；

⑨ 大学校董会、大学教育会、监督、校长、副校长、高阶职员及教师及其他人员之职责；

⑩ 财政程序。

（二）关于大学为或参与之任何考试，或授予学位、文凭或证书或其他学术荣誉，或参加大学学术会议，或其他类似目的所收之费用；

① 学生入学；

② 学生赔偿；

③ 学生纪录；

④ 本规则之实施。

（二）凡依本规则之规定者，不得另行订立。

第二十一条（命令与规则）

被选举为大学教育会除依本规则与规则之规定外，其高级职员之委任，或规则之规则，以指导处理大学事务。是等规定命令或规则之权力，包括撤销、修改或废止。有关者应于命令或规则之权力在内。

第二十二条（学位及其他资格）

（甲）大学学位依本规则之规定，授与学士。

（乙）依本规则之规定，授予文凭、证书及其他学术荣誉。

（丙）大学依本规则之规定，授予名誉学位或名誉博士学位。

（戊）依本规则之规定，授予任何人以本大学所授予之学位，或文凭证书，及其他学术之荣誉。

第二十三条（荣誉学位委员会）

有关授予名誉学位，为筹设委员会邀请成员，依本规则规定，设立荣誉学位委员会。

第二十四条（契约）

（一）凡代表大学签订契约，得依下列表定范围：

甲）凡代表大学签订契约，应依本规则及文凭之规定，或应用由大学所授予之学位，或应用由大学所授予之文凭。

乙）凡代表大学签订契约，应依本规则及文凭之规定，或应用由大学所授予之学位，或应用由大学所授予之文凭。

（丙）凡代表大学签订契约，应依本规则及文凭之规定，或应用由大学所授予之学位，或应用由大学所授予之文凭。
第 四 條（監 智）

（一） 使督府為本大學各項集會主席。

（二） 監督有權辦理下列事項：
（甲） 大學校董應為本大學各項集會主席及監督會主席。

（三） 監督有權提出下列報告，得將其意見及向校董會提出建議。

第 五 條（校 長）

（一） 校長應為本大學各項集會主席。

（二） 校長有權辦理下列事項：
（甲） 關於本大學福利事項，校長得向大學校董及校董會提出報告，是項報告之供應為校長及校董會主席之職責；
（乙） 校長取得上列報告後，得就其意見向校董會提出建議。

第 六 條（副 校 長）

（一） 除第一任副校長外，校長之任命由校董會諮取小組委員會之意見後聘任之。小組委員會由校董會主席與各學院院長及校董會所選任之委員二人，大學校務會所選任之委員二人組成。

（二） 校長任期爲二年。

第 七 條（司 庫）

司庫由校董會聘任之，任期三年，連選得連任，連任之任期亦爲三年。

第 八 條（校務主管）

校務主管由校董會依據校務委員會之建議聘任之，其職務得由校董會決定之。

（一） 校務主管由校董會依據校務委員會之建議聘任之，其職務得由校董會決定之。

（二） 校務主管由校董會依據校務委員會之建議聘任之，其職務得由校董會決定之。

（三） 校務主管由校董會依據校務委員會之建議聘任之，其職務得由校董會決定之。

（四） 校務主管由校董會依據校務委員會之建議聘任之，其職務得由校董會決定之。

（五） 校務主管由校董會依據校務委員會之建議聘任之，其職務得由校董會決定之。

（六） 校務主管由校董會依據校務委員會之建議聘任之，其職務得由校董會決定之。

（七） 校務主管由校董會依據校務委員會之建議聘任之，其職務得由校董會決定之。

（八） 校務主管由校董會依據校務委員會之建議聘任之，其職務得由校董會決定之。
第四條（監督）

（一）監督為本大學各學院之當然主事。

（二）監督維護校務之行使，並負有撤銷之責任。

第五條（校董）

（一）除第一款校長外，校董之任命由校務會臨時建議，並經各學院學術會及大學校董會之同意後任命之。其校董會委員由校董會委任，亦應經各學院學術會之同意。

（二）校董會之職權決定之。

（三）校董之職權如下：

1. 規範學生之行為，並經各學院學術會及大學校董會之同意後，方可制定之。

2. 如遇需要或受命辦理時，得頒布命令，惟是項命令須經大學校董會及各學院學術會之同意後，始得頒佈之。

3. 管理本大學之學術、文獻及設施。

4. 代表本大學之學校。

5. 代表本大學之學校，並經大學校董會及各學院學術會之同意後，始得在各地之大學校董會之決定。

6. 向各學院學術會及大學校董會報告年度之預算及預算報告。其格式與時間應依照校董會之決定。

7. 接受公眾捐款，作爲本大學建設費用及經常費用之開支。

8. 接受捐款，撥給捐款項與各學院學術會以充各學院建設費用及經常費用之開支。

9. 办理本大學直接聘任人員及其妻室遺孤及其受扶養人之福利事項，以及給付現金，遺產金等，及有利益各該人員之慈善捐款或其他慈善捐款。

10. 办理本大學直接聘任人員及其妻室遺孤及其受扶養人之福利事項，以及給付現金，遺產金等，及有利益各該人員之慈善捐款或其他慈善捐款。

11. 校董會之職責如下：

1. 選任校長，並決定其職責。

2. 指定適當之來往銀行，會計師及其他必要之代理人。

3. 委派教務籌劃委員會，由校長及各學院院長組成之。並接受該委員會之報告。

4. 設置適當賬冊，記載本大學一切收支及資產負債，以資說明本大學之財政狀況。

5. 依照校董會之決定，在會計年度結束後六個月內，將本大學賬目交由會計師審核，並將會計師報告書一份送香港政府備查。

6. 每年接受校長關於本規程第二十四條所規定之大學主要行政開支預算報告，並於取得大學校董會報告後，核准之。

7. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

8. 閱讀依據本規程第二條所規定之大學主要行政開支預算報告，並於取得大學校務會報告後，核准之。

9. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

10. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

11. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

12. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

13. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

14. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

15. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

16. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

17. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

18. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

19. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

20. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

21. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

22. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

23. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

24. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

25. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

26. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

27. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

28. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

29. 接受各學院學務會每年關於各該學院推行工作所需之費用預算書，經校務副校長會之主席，酌量增減後，核准之。

30. 接受各学院学务会之建議，聘任校長或校長之等級職位，及校長之助手，其服務條款由校董會決定之。
第十一條（財務程序）

（一）財政年度由校董會指定之。

（二）校董會設立財務委員會，委任校董會以外之委員為該委員會委員。所有關於財務會計之內部之財政問題，皆需由校董會指定之。

（三）在財政年度開始以前，財務委員會應經校董會委任之，財務委員會審議定之，財務委員會於財政年度開始後，財務委員會審議定之。

第十二條（大學法學會）

（一）大學法學會委員，其依本條例第十六條之規定選任者，其任期為三年。連任得連任。但如其人不再任大學之教授、高級講師或審定講師，或其人改充大學系主任時，即不得為選任之大學法學會委員。如連任之委員遇有死亡，或辭職，或不再任大學之教授、高級講師或審定講師，或其人改充大學系主任時，則應由校董會之委任之。

（二）除依本條例及本規程之規定辦理外，大學法學會有下列職權與職責：

1. 提倡大學人員從事研究工作；
2. 規定各學科之學生入學與上課事項；
3. 大學法學會為大學學科考取學位之學科，並主持大學學科之預算；
4. 在取得有關大學學科之報告後，制訂預算，並經校董會之審議後，以校董會之決議及命令於校內公布之。
（八）指定之學年，以連續不超過十二個月之期間為限；
（九）指定之學期，每一學年分為若干學期；

第十條（財務程序）

（一）財務年度由校董會指定之。
（二）財務方面之委員會，由校董會選立之人員為該委員會委員。所有關於校董會會務範圍內之重要財務問題，當由財務委員會審議之。
（三）在財務年度開始以前，財務委員會應將收支預算草案送財務委員會審議，經校董會酌後批准後，於財務年度開始前，送呈校董會備案。

第十一條（大學教務會）

（一）大學教務會，委託由本校學生代表委員，由各學科代表委員，及由各學科代表委員推薦之委員組成，其目標為促進及管理各學科之工作，並推進其他職務。
（二）大學教務會之職務，其中包括：

四）大學教務會每一學年至少開會三次，如經大學教務會主席之請求，或大學教務會委員五人以上書面之要求，得隨時另行召集會議。
五）大學教務會之會議，應由大學教務會主席於會期七日前，以書面通知與會委員，凡未列於會議議程之議案，大學教務會主席得邀請委員二人以上到會，但不得與會。

第十二條（大學評議會）

（一）大學評議會由該會名冊上所列名之委員組成。
（二）凡在本大學受學位者，不得因此成為大學評議會會員，但得由大學評議會選任之。
（三）凡大學評議會在會期中，須有大學董事會所發給之委員會名冊，以名之大學評議會名冊。

第十三條（大學學科）

（一）除依據本規則第十九條所規定之大學學科外，設商科及社會科。
（二）大學系務會之職務，應大學教務會之要求，將其對於課程及教務及其他事項之意見，提供大學教務會。
第十五條（教職員）
本大學教職員由下列人員組成之：
（甲）校長；
（乙）各學院院長；
（丙）各學院副院長一人；
（丁）現任本大學聘任教師中之講座教授、教授及高級講師者；
（戊）現任本大學聘任教師中之講座教授、教授及高級講師者；
（己）圖書館館長；
（庚）經大學教務會推薦，由校董會指派之其他人員。

第十六條（諮詢委員會）
為聘任講座教授、教授及高級講師而設置之諮詢委員會，由下列人員組成之：
（甲）校長，或其指定之代表，為諮詢委員會主席；
（乙）現任教職員中之有關教授；或其指定之代表；
（丙）現任教職員中之有關教授；
（丁）與聘任職位有關之學院院長；
（戊）大學教務會指派之委員二人；
（己）現任教職員中之有關教授；
（庚）經大學教務會推薦，由校董會指派之其他人員。

第十七條（榮譽及榮休講座教授）
中國大學得聘任榮譽講座教授，並得授予退職教職員以榮休講座教授之銜，但須以取得大學教務會建議而經學院同意者為準。

第十八條（教職員及教職員之退休）
教職員，營養教授、教授及高級講師，按照規定，於學生年滿五十歲或年滿六十歲時，或經大學教務會建議而得退休之時，或其繼續任教，或在任相當於教授者，在於原則：
（甲）於學生年滿六十歲時，於學生年滿五十歲時，或經大學教務會建議而得退休之時，或其繼續任教，或在任相當於教授者，不在原則：
（乙）於學生年滿五十歲時，於學生年滿六十七歲時，或經大學教務會建議而得退休之時，或其繼續任教，或在任相當於教授者，不在原則：

第十九條（榮譽）
凡經聘任，或經聘職或委職之僑務官，應以書面通知校董會。

第二十條（見職）
為聘任講座教授、教授及高級講師而設置之諮詢委員會，由下列人員組成之：
（甲）校長或其指定期之代表；
（乙）現任教職員中之有關教授；
（丙）大學教務會指派之委員二人；
（丁）現任教職員中之有關教授；
（戊）大學教務會指派之委員二人；
（己）大學教務會指派之委員二人；
（庚）大學教務會指派之委員二人；

為聘任講座教授、教授及高級講師而設置之諮詢委員會，由下列人員組成之：
（甲）校長或其指定期之代表；
（乙）現任教職員中之有關教授；
（丙）大學教務會指派之委員二人；
（丁）現任教職員中之有關教授；
（戊）大學教務會指派之委員二人；
（己）大學教務會指派之委員二人；

為聘任講座教授、教授及高級講師而設置之諮詢委員會，由下列人員組成之：
（甲）校長或其指定期之代表；
（乙）現任教職員中之有關教授；
（丙）大學教務會指派之委員二人；
（丁）現任教職員中之有關教授；
（戊）大學教務會指派之委員二人；
（己）大學教務會指派之委員二人；

為聘任講座教授、教授及高級講師而設置之諮詢委員會，由下列人員組成之：
（甲）校長或其指定期之代表；
（乙）現任教職員中之有關教授；
（丙）大學教務會指派之委員二人；
（丁）現任教職員中之有關教授；
（戊）大學教務會指派之委員二人；
（己）大學教務會指派之委員二人；

為聘任講座教授、教授及高級講師而設置之諮詢委員會，由下列人員組成之：
（甲）校長或其指定期之代表；
（乙）現任教職員中之有關教授；
（丙）大學教務會指派之委員二人；
（丁）現任教職員中之有關教授；
（戊）大學教務會指派之委員二人；
（己）大學教務會指派之委員二人；
第十八條（高級職員及教學職員之退休）
棱長,教授,高級講師,校務主任,圖書館長,及其他校務會委任之人員,其退休規定如下:
(甲) 其年齡達六十歲,應於該年之九月三十日解職,但如經校董會出席校董三分之二以上之表決,請其繼續
留任,或留任相當時期者,不在此限;
(乙) 其年齡達五十五歲至六十歲時,可自請退休,或由校董會著令退休。

第十九條（辭職）
凡欲辭職,或辭謝委員或委任之職務時,應以書面向校務主任提出之。

第二十条（免職）
(一) 校董會得依據本條第二項所規定之正當理由,罷免副校長,司庫及本條例第十一條第一項與第八項規定以外之各
校董。
(二) 本條第一項所稱之正當理由如下:
甲) 犯有刑事,或雖輕罪,但經校董會認為不道德,招物議,或可鄙者;
乙) 身心喪失能力,經校董會認為不道德,或不能適當執行其職務者;
丙) 凡行爲顯與校董會認為不道德,或可鄙者。

第二十一条（學生與特別生）
(一) 學生須具備下列條件,始得攻讀本大學學士學位之審定課程:
甲) 経校董會取錄,而在該學院修業者;
乙) 本大學入學考試合格生,經註冊在案者;
丙) 遵行參加攻讀該課程規則所規定之其他條件者。
(二) 凡有本條第一項之規定,大學教務會可視為本大學創立以前之基本學院學生,准其
參加攻讀學士學位課程。
(三) 學生須具備下列條件,始得攻讀本大學高於學士學位之審定課程,或從事關於是項學位課程之研究工作:
甲) 経校董會取錄,而在該學院修業者;
乙) 為本大學高級研究生,經註冊在案者;
丙) 遵行參加攻讀該課程規則所規定之其他條件者。
(四) 凡學生須具備下列條件,始得攻讀本大學學士學位以下之審定課程,或從事關於是項學位課程之研究工作:
甲) 為本大學或學院之特別生,經註冊在案者;
乙) 遵行參加攻讀該課程規則所規定之其他條件者。
(五) 所有學生必須受大學紀律管制,但其在學院時,須遵行學院紀律。
（六）學院革除或停止學生學籍時，大學教務會應於該學院革除或停止學籍之命令頒發後兩週內，加以調查，加認適當時，應將該生由本大學革除或停止其學籍。

（七）本大學得隨時隨時按照行讓人之決定，向學生考覈學業。

（八）大學舉辦高等學校習科試的複試，由大學教務會隨時決定之。

（九）設立大學學生聯合會，其組織、章程、任務與特權，以及其他有關事項，由校董會決定之。

第二十條（學位及其它獎給）

（一）凡學生具備下列條件者，本大學得授予本大學所規定之學士、碩士及博士學位：

甲）曾在本大學或本大學各學院或讀本大學所規定之課程者；

乙）曾在本大學或本大學各學院或讀本大學所規定之課程者。

（二）凡學生具備下列條件者，本大學得授予本大學所規定之學士、碩士及博士學位：

甲）曾在本大學或本大學各學院或讀本大學所規定之課程者；

乙）曾在本大學或本大學各學院或讀本大學所規定之課程者。

（三）凡學生具備下列條件者，本大學得授予本大學所規定之學士、碩士及博士學位：

甲）曾在本大學或本大學各學院或讀本大學所規定之課程者；

乙）曾在本大學或本大學各學院或讀本大學所規定之課程者。

（四）凡學生具備下列條件者，本大學得授予本大學所規定之學士、碩士及博士學位：

甲）曾在本大學或本大學各學院或讀本大學所規定之課程者；

乙）曾在本大學或本大學各學院或讀本大學所規定之課程者。

（五）凡學生具備下列條件者，本大學得授予本大學所規定之學士、碩士及博士學位：

甲）曾在本大學或本大學各學院或讀本大學所規定之課程者；

乙）曾在本大學或本大學各學院或讀本大學所規定之課程者。

（六）凡學生具備下列條件者，本大學得授予本大學所規定之學士、碩士及博士學位：

甲）曾在本大學或本大學各學院或讀本大學所規定之課程者；

乙）曾在本大學或本大學各學院或讀本大學所規定之課程者。
七) 除本條第十、十一項規定外，凡未具備下列條件者，不得授予哲學博士學位：
(甲) 本大學學生具備授予學士學位之條件，從事審定學科之研究工作其期間至少在二十四個月以上者，或依照本條第九項規定，准予入學爲研究生者。
(乙) 著作論文，對於該科之知識與瞭解，有卓越貢獻，能有新事實之發現，與獨特之判斷力，爲其具有創造性之證明，經考試委員予以證實者。

八) 除本條第十、十一項規定外，凡未具備下列條件者，不得授予文學、理學或社會學博士之學位：
(甲) 本大學畢業生有七年以上之資歷者；
(乙) 考試各委員認爲其人對於該學科有卓越貢獻者。

九) 凡學生在其他大學畢業，或在本大學創立前取得基本學院所發之文憑或證書者，得特准免受本大學入學條件之限制，亦准予入學爲研究生。但應在本大學修業滿四年後，始得參加畢業考試，或向大學教務會申請授予學士學位。

十) 大學教務會得提請將某學科之碩士學位或博士學位授予本大學任一教職員，或學院之任一專任教學人員，得授予此項學位，不受本條第九項規定之限制，但須經大學教務會之審定。
一九六三年香港中文大學條列之修正條例

香港總督茲採取立法局之意見，並得其同意，制定條例如下：

（名稱）

一九六三年香港中文大學條列之修正條例

（一九六三年條例第十一條之修正）

(一九六三年條例第十一條之修正)

二、一九六三年香港中文大學條例第十一條第九項「二人」兩字應删除代以下列文字：「不超過四人」。
GLOSSARY
-----------------------|--------------------------------|----------------|----------------
Academic Board of College | 學院校務委員會                 | 11/6.b.        | 16/1(t), 16/1(f), 16/3(d), 22/1(f), 9/3(c), 9/5(g). |
Academic Planning Committee | 教務籌劃委員會               |                | 15.            |
Academic Staff          | 教職員                        |                |                |
Acting President        | 講座校長                     | 11/g, 16/1.b.  |                |
Appointed Teachers      | 聘任教師                     | 2/1 Para. 2, 18/1, 18/2, 18/3. | 3/h, 9/3(g) (p), 13/3, 14/2(c), 14/2(d), 15/d, 23/b. |
Approved Course of Study | 審定學科                     | 2/1 Para. 3.   | 23/2, 22/4(b)(j), 22/5 Para. 4. |
Bachelor of Arts        | 文學士                       |                | 22/2(b).       |
Bachelor of Commerce    | 商學士                       |                | 22/2(C).       |
Bachelor of Science     | 理學士                       |                | 22/2(b).       |
Bachelor of Social Science | 社會學學士                 |                | 22/2(C).       |
Board of Advisers       | 諮問委員                     |                |                |
Board of Examiners      | 考試委員會                   |                |                |
Board of Governors (of a College) | (成員學院)董事會   | 2/1 Para. 4, 11/f, 12. | 9/1, 9/3(a)(a), 9/3(X)(b), 9/3(g)(c), 9/3(h)(b), 9/3(H)(b), 9/3(C)(g), 9/3(C)(h), 12/1, 12/1(d). |
Board of Studies        | 大學系務會                   | 2/1 Para. 7, 17/3, 19/3, 20/1(f). | 8/1(b), 11/3(e), 11/3(f), 11/3(c), 14/1, 14/2, 14/3, 17/2. |
Board of Trustees of a College | 成員學院之校董會      | 2/1, 27.       | 24/Para. 1, 24/Para. 2. |
Central Activities      | 行政建設                     |                |                |
Certificates            | 證書                         | 9/d, 20/1(1), 22/b. | 4/2(3), 5/1, 9/6, 16/5(b), 20/4, 22/12(d). |
Chairman of the Council | 校董會主席                   | 11/4, 13/1, 13/2. | 2, 3/8, 4/3, 4/2, 22/12(d), 22/14- |
Chancellor              | 監督                         | 2/1 Para. 5, 6/1, 6/2, 6/3, 11/j, 13/1, 20/1, 20/4(f), 24/4. | 1.            |
Chinese University of Hong Kong | 香港中文大學     | 1, 2/1, 4.     |                |
Chung Chi College       | 崇基學院                     | 2/1 Para. 8, 5/1, 27. | 3/6, 3/5, 5/1, 5/3(c), 6/1, 9/3(x)(b), 9/3(x)(g), 9/3(x)(h), 9/3(x)(e), 9/3(x)(c), 9/3(x)(s), 9/3(x)(d), 9/3(x)(f), 9/3(x)(q), 9/3(x)(r), 9/3(x)(t), 9/3(x)(w), 11/2, 11/3(j), 12/1, 13/2, 14/2(b), 15/3, 15/4, 15/5, 15/6, 15/7, 16/1, 16/2, 16/3, 16/4, 16/5, 16/6, 16/7, 17/1, 17/2, 17/3, 17/4, 21/4(a), 21/5, 21/6, 22/12(a), 22/16, 22/12(c), 22/12(f), 22/13(a)(i), 23/b. |
College                 | 學院                         |                |                |
Committees              | 委員會                       | 17/1.          | 20/5(a).       |

36

37
Terms

Congregation
Constituent Colleges
Contracts
Convocation
Council
Dean of Faculties
Degrees
Degrees Honoris Causa
Diplomas
Director of Education
Director of University Studies
Doctor of Commerce
Doctor of Literature
Doctor of Philosophy
Doctor of Science
Doctor of Social Science
Emeritus and Honorary Professors
Examinations
External Examiners
Faculties
Federal Constitution
Finance Procedure
Foundation College
Governor
Graduates
Honorary and Emeritus Professors
Honorary Degree Committee

Authorized Chinese Translation

集會
成員學院
契約
大學評議會
校董會
大學學科主任
學位
榮譽學位
文憑
教育司
大學系主任
商學博士
文學博士
理科博士
社會學博士
榮譽與榮休教授
榮譽學位委員會

2/1, 2/2, 2/3, 4/1.
24/1, 24/1(b), 24/1(c), 24/2, 24/3.
2/1 Para. 7, 7, 10, 11/m, 20(i), 25/1.
2/1 Para. 7, 7/2, 7/2(b), 7/2(i), 7/2(i), 7/3(a), 7/3(b), 7/3(b), 7/3(b), 7/3(b), 17/1, 17/2, 17/3, 17/4, 17/5, 17/6, 17/7, 18/2, 19/2, 20/1, 20(i), 20(ii), 21, 22, 24/1(b), 24/1(c), 25/1, 25/2.
5/3(e), 13/4, 13/5:
3/1, 5/3(d), 8/1(b), 12, 12/1, 12/2, 12/3, 12/4, 12/5, 12/6, 12/7, 12/8, 12/9.
2/1 Para. 7, 7, 10, 11/m, 20(i), 25/1.
2/1 Para. 7, 7, 10, 11/m, 20(i), 25/1.
2/1 Para. 2, 16/1(e), 16/1(f), 17/3, 18/2.
2/1 Para. 2, 16/1(e), 16/1(f), 17/3, 18/2.
9/5(b), 9/5(c), 9/5(d), 11/3(g), 12/2.
9/5(c), 11/3(j), 11/3(k), 11/3(l), 11/3(o), 11/3(p), 11/3(q), 11/3(r), 11/3(s), 11/3(t), 11/3(u), 11/3(v), 11/3(w), 11/3(x), 11/3(y), 11/3(z), 12/9, 15/2, 16/1, 16/2, 16/3, 16/4, 17/1, 18, 18/2, 18/5, 20/1, 20/2(a), 20/2(b), 20/2(c), 20/3, 20/4, 20/5(a), 20/5(b), 20/5(c), 20/5(d), 21/7, 21/9, 21/10, 12/1(c), 22/14, 24/6.
5/3(e), 13/4, 13/5:
22, 22/2.
9/5(c), 11/3(j), 12/2.
3/1, 5/3(d), 8/1(b), 12, 12/1, 12/2, 12/3, 12/4, 12/5, 12/6, 12/7, 12/8, 12/9.
2/1 Para. 2, 16/1(e), 16/1(f), 17/3, 18/2.
22/2(c), 22/2(e), 22/2(f), 22/2(g).
22/2(b), 22/2(d), 22/2(e).
22/2(b), 22/2(d).
3/1.
2/1 Para. 2, 16/1(e), 16/1(f), 17/3, 18/2.
2/1 Para. 2, 16/1(e), 16/1(f), 17/3, 18/2.
2/1 Para. 2, 16/1(e), 16/1(f), 17/3, 18/2.
2/1 Para. 2, 16/1(e), 16/1(f), 17/3, 18/2.
9/5(b), 9/5(c), 9/5(d), 11/3(g), 12/2.
2/1 Para. 7, 19/1, 20/1(b).
2/1 Para. 7, 19/1, 20/1(b).
2/1 Para. 8, 5/1.
2/1 Para. 2, 6/1, 6/3, 28.
2/1 Para. 9, 10.
2/1 Para. 9, 10.

3/1.
23.
23.
2/1, 2/2, 2/3, 4/1.
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Congregation</td>
<td>集會</td>
<td>5/1.</td>
<td>2/1, 3/2, 2/3, 4/1.</td>
</tr>
<tr>
<td>Constituent Colleges</td>
<td>成員學院</td>
<td>24/1, 24/1(b), 24/1(b), 24/1(c), 24/1(d), 24/2, 24/3.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Contracts</td>
<td>契約</td>
<td>2/1 Para. 7, 7, 10, 11/m, 20/1(g), 25/1.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Convocation</td>
<td>大學評議會</td>
<td>2/1, 5/3(j), 8/1(b), 12/2, 12/2, 12/3, 12/4, 12/5, 12/6, 12/7, 12/8, 12/9.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Council</td>
<td>校董會</td>
<td>2/1 Para. 7, 2/2, 2/2(b), 3, 5/1, 6/4, 6/6, 7, 8, 9, 10, 11/i, 11/i, 11/m, 12, 14, 15/1(b) 15/2(b), 17/1, 17/2, 17/3, 18/2, 19/2, 20/1, 20/1(j), 20/3(i), 21, 23, 24/1(b), 24/1(c), 25/1, 25/2.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dean of Faculties</td>
<td>大學學務主任</td>
<td>5/3(e), 13/4, 13/5.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Degrees</td>
<td>學位</td>
<td>22/2, 22/2.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Degrees Honoris Causa</td>
<td>榮譽學位</td>
<td>9/3, 22/2, 22/3.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Diplomas</td>
<td>文憑</td>
<td>9/3, 20/1(i), 22/3b.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Director of Education</td>
<td>護理司長</td>
<td>11/e.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Director of University Studies</td>
<td>大學理事</td>
<td>2/1 Para. 2, 16/1(e), 16/1(f), 17/3, 18/2.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Doctor of Commerce</td>
<td>商業博士</td>
<td>5/3(e), 9/5/2(2), 11/2, 14/3.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Doctor of Literature</td>
<td>文學博士</td>
<td>22/4(d), 22/4(e), 22/8.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Doctor of Philosophy</td>
<td>哲學博士</td>
<td>22/4(d), 22/7.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Doctor of Science</td>
<td>社會科學博士</td>
<td>22/4(b), 22/8.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Doctor of Social Science</td>
<td>社會科學博士</td>
<td>22/4(c), 22/8.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Examinations</td>
<td>考試</td>
<td>23.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>External Examiners</td>
<td>外校考試委員</td>
<td>9/3, 20/1(d), 20/1(f).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Faculty</td>
<td>學科</td>
<td>2/1 Para. 7, 19/1, 20/1(b).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Finance Procedure</td>
<td>財務程序</td>
<td>20/1(f).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Foundation College</td>
<td>基金學院</td>
<td>10.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Governor</td>
<td>校長</td>
<td>22/4(b), 22/4(b(iii), 22/4b, 22/9.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Graduates</td>
<td>畢業生</td>
<td>3/1.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Honorary and Emeritus Professors</td>
<td>荣譽及榮休教授</td>
<td>17, 17/1, 17/2.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Honorary Degree Committee</td>
<td>獎譽學位委員會</td>
<td>23.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Interim Statutes</td>
<td>暫行規程</td>
<td>29.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Internal Examiners</td>
<td>涉內考試委員</td>
<td>23/2(a).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Interpretation</td>
<td>翻譯</td>
<td>2.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Language of Instruction</td>
<td>教授語言</td>
<td>Prea. Para. 1.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Legislative Council</td>
<td>立法局</td>
<td>2/1 Para. 13, 6/1, 16/1(g).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Librarian</td>
<td>圖書館長</td>
<td>3/1, 5/1(c), 8, 8, 9/2(2), 15/2, 16/7, 18, 20/3.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Master of Arts</td>
<td>文學碩士</td>
<td>22/6(a).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Master of Commerce</td>
<td>商學碩士</td>
<td>22/6(a).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Master of Science</td>
<td>理學碩士</td>
<td>22/6(a).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Master of Social Science</td>
<td>社會學碩士</td>
<td>22/6(a).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Members</td>
<td>人員</td>
<td>2/1 Para. 10, 11/f, 11/h, 12, 14/1(f), 20/1(i).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Members of the University</td>
<td>大學院會人員</td>
<td>3/1, 3/1(c), 11/3(e), 11/3(g).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>New Asia College</td>
<td>新亞書院</td>
<td>2/1 Para. 8, 5/1, 27.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ordinance</td>
<td>章例</td>
<td>1, 2/1, 5/1, 5/2, 7, 10, 15, 1/7, 13/20, 21, 22, 23, 27, 39.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>President</td>
<td>院長</td>
<td>2/1 Para. 12, 16/1(h), 16/1(i).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Professors</td>
<td>講座教授</td>
<td>16/1(d), 16/1(e), 16/1(i).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pro-Vice-Chancellor</td>
<td>副校長</td>
<td>5/3, 5/3(e), 6, 6/1, 6/2, 20/1, 20/3.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Readers</td>
<td>講義</td>
<td>16/1(f), 18/1.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Recognized Lecturers</td>
<td>審定講師</td>
<td>3/1, 12/1, 12/1(i), 13/1, 13/3.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Registrar</td>
<td>院務主任</td>
<td>2/1 Para. 13, 6/1, 16/1(g).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Removal</td>
<td>免職</td>
<td>15/d, 16/1(d), 16/1(f), 18, 20/3.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Resignation</td>
<td>辞職</td>
<td>19.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Retirement</td>
<td>退休</td>
<td>18.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Senate</td>
<td>大學教務會</td>
<td>2/1 Para. 3, 7, 6/4, 7, 9, 10, 11/h, 16/1, 16/2, 17/1, 17/2, 17/3, 18/2, 19/2, 19/3, 20/1(f), 20/1(j), 21, 25/1, 25/2.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Senior Lecturers</td>
<td>高級講師</td>
<td>16/1(f), 18/1.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Students and Associate Students</td>
<td>學生與特別生</td>
<td>11/2, 15/1, 16/1(d), 18, 20/3.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Statistics</td>
<td>簿籍</td>
<td>29.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
This edition of the Chinese University of Hong Kong Ordinance, 1963 has been reprinted and translated by the Chinese University with the authority of the Hong Kong Government in whom the copyright of the Ordinance is vested. The Chinese University accept full responsibility for this reprinted and translated edition and for any errors that may have occurred in the process of reprinting.